

CHILDREN  
should be seen  
and not hurt

# THE JERUSALEM POST

THE JERUSALEM  
POST  
INTERNATIONAL EDITION

The perfect gift for  
your friends and  
relations overseas

Vol. LII, No. 15531 1565

Monday, January 25, 1984

## Coalition expected to survive no-confidence vote

By ASHER WALLFISH  
and AVI TEMKIN  
Jerusalem Post Reporters

The coalition is today expected to narrowly defeat a no-confidence motion in the Knesset, tabled over the government's economic policies. The coalition can command enough votes even if Tami defects.

Whether Tami remains in the coalition will depend on the result of the meeting this morning between Tami and Finance Minister Yigal Cohen-Or. Talks ended inconclusively, as he did on Monday. (See related story, page 3.) Tami has refused to allow his three MKs to vote on the no-confidence motion, heightening tension in the political arena.

Tami is demanding a better deal for low-income families and welfare

recipients, at the expense of taxpayers and consumers who can afford it — it says — to pay higher taxes and make do with fewer services. Tami will continue to negotiate with Finance Minister Yigal Cohen-Or, right up to today's Knesset vote, meanwhile keeping its true intentions to itself. Tami leaders have said they could not remain inside the coalition, if their demands were not met. But Likud leaders, put on a calm and confident mood and predicted that the Tami MKs would climb down at the last moment and vote with the coalition. Likud leaders said that the coalition, which had managed before with a majority of 61 (after the 1981

elections), could manage again, despite the strain.

The Jerusalem Post could not find one single Likud MK who admitted last night he or she was worried about the future of the coalition, despite the tough talk between Tami on the one hand and Likud leaders on the other.

Minister without Portfolio Sara Doron, of the Liberal wing of the Likud, said: "The same handful of coalition MKs who used to play hard to get in a coalition of 64, will behave a lot more circumspectly in a coalition of 61. I'm referring to those like Dror Zeigerman" (the Liberal dove).

Doron said: "Former premier

Menachem Begin is a better and more devoted parliamentarian than all of us put together. He will either begin attending the plenum on votes of no-confidence if his vote is needed or he will step aside and make room for another Likud man to take his place."

Yosef Rom (Likud-Herut) told The Post: "In parliamentary situations, less is sometimes more. A coalition of 61 will be more reliable and stronger than a coalition of 64."

Tami is demanding that the Treasury raise the income tax threshold, increase child allowances by 50 per cent within five years and bring in a minimum wage law.

Cohen-Or said after yesterday's meeting with Tami heads that the fate of the country's economy and society is much more important than the coalition.

Cohen-Or added that the government has always been concerned with the living standards of the poor and will continue helping them. But this cannot be achieved by increasing the budget, Cohen-Or said.

"The first to be hurt by the crisis following a budgetary increase will be the poor. The damage will be both to their earnings and to their places of employment," he said.

Cohen-Or was expected to consult last night with Prime Minister Yitzhak Shamir before giving

his final word to Tami today.

Likud sources said yesterday that the Treasury will not give a clear answer to Tami. "Tami has nowhere to go and therefore it will accept whatever answer Cohen-Or brings it," they said.

But Tami leader MK Aharon Ahuhazzeira remained firm after yesterday's meeting with Cohen-Or. "If representing the needs of wage earners who cannot reach a minimum standard of living means blackmail, then we are blackmailers," he said.

Tami insisted yesterday that child allowances must be gradually raised to 5 per cent of the average gross

wage in the economy (some 1562.00) instead of 2.7 per cent as today.

But Treasury officials said that the National Insurance Institute, which would pay the increased allowances, does not have the reserves to meet such a rise. NII director-general Daniel Arziel said, however, that the institute could find the money.

The officials added that if child allowances are raised there will be no choice but to increase NII fees.

The Treasury also strongly opposes the second of Tami's proposals: to raise the tax threshold from 1522,000 to 1532,000. This would mean that wage earners in the minimum bracket which pays 25 per cent income tax would receive a 152,500 addition to their take-home pay.

## Chit-chat, not shots on border with Syria

By MENAHEM HOROWITZ  
Jerusalem Post Reporter

BEKAA VALLEY. — Israel Defence Forces officers yesterday stressed that although, in the past month or so, there have been several incidents in the eastern sector — such as the planting of mines or roadside bombs — these were apparently the work of local villagers, and not terrorists.

But, they added, in recent weeks, there has been a noted increase in the number of terrorists moving from northern Lebanon to the Bekaa Valley. Many are apparently members of the Abu Musa splinter faction of the PLO, who left the Bekaa for the south during the "evils" against Yasser Arafat, and who are now returning.

"The terrorists arrived in dozens of private cars, some sitting on the roofs and hoods, shooting in the air," an Israel Defence Forces officer said.

The quiet on the eastern front has contributed to a near friendly co-existence between Israeli and Syrian forces in the area.

(Continued on Page 2, Col. 4)

## Herzog concludes visit to Liberia

Jerusalem Post Staff

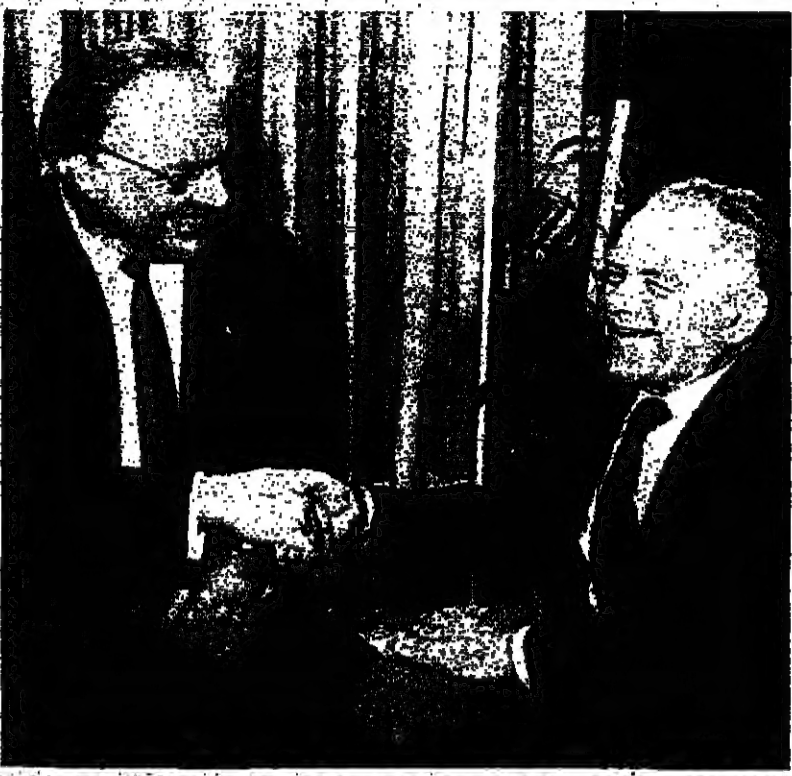
President Chaim Herzog today is to end his state visit to Liberia. President Samuel Doe is expected to use the visit to strengthen Herzog's position on the continent.

Herzog was the first visit by a non-African leader to Monrovia since Doe took power in a coup four years ago.

Israeli officials accompanying Herzog yesterday signed an agreement with their Liberian counterparts under which Yoda International, a company chaired by former MK Assaf Yaguri, is to invest \$20 million to set up farms in the country over the next five years.

Herzog yesterday received an honorary degree from the University of Liberia. Earlier, he visited Firestone's rubber production plants. He is to return home today.

Israeli sources in Monrovia said that Herzog's visit to Liberia — excluding classified arms deals with Liberia and Zaire — this year topped \$100 million.



West German Chancellor Helmut Kohl and Prime Minister Yitzhak Shamir meet for talks in Jerusalem yesterday. (Scoop 80)

## Kohl raises Saudi arms issue at first meeting with Shamir

### Chancellor pays tribute to Holocaust victims

By JOSHUA BRILLIANT  
and ERNIE MEYER  
Jerusalem Post Reporters

West German Chancellor Helmut Kohl, on his arrival in Israel yesterday afternoon, called on all parties involved in the Middle East conflict to make "greater efforts in the quest for solutions" to the region's problems.

"Only a negotiated settlement, which all parties to the conflict are able to agree to, will free the region forever from the scourge of war," said Kohl, who is here for a five-day visit.

"I come...as the representative of a new Germany," he stressed.

"Israel is an important country for us. Its people are near to our hearts," Kohl said.

"Israel belongs to a region in whose stability we are directly interested as a neighbour. We are therefore concerned that the efforts for a lasting, just and comprehensive peace in the Middle East suffer setbacks time and again. Together with our partners in the European Community we are willing to help bring about negotiations," he offered.

The chancellor received the customary red carpet reception at the airport: Officer cadets presented arms and flags, the army band played both national anthems, and a 19-gun salute was fired.

Airport security was tight, with Bogder Police in battle gear positioned on the airport terminal roof and in the reception area.

Prime Minister Yitzhak Shamir welcomed Kohl in Hebrew, saying he was pleased to have the opportunity to exchange views on "the wide ranging spectrum of topics and problems" which exist between Germany and Israel.

Shamir hoped the talks will contribute to "deepening understanding and friendship."

Kohl, replying in German, said he regarded the invitation to Israel "as a manifestation of the bridge built between our two countries and peoples across the abyss of the past."

Shamir said that the removal of

Jerusalem Post Reporter

West German Chancellor Helmut Kohl was the first to raise the subject of German arms sales to Saudi Arabia at his talks with Prime Minister Yitzhak Shamir yesterday afternoon, the German government spokesman said last night.

Spokesman Peter Boenisch added that Helmut Kohl was a man who believed that if there is a controversial topic, it should best be put on the table immediately, and Kohl did so in the knowledge that Israel is deeply concerned about the arms sales issue.

The two heads of government, Boenisch said, did not exhaust the subject in their talks yesterday, and will continue to discuss it today, when they are scheduled to meet for a further round of talks at 8.15 a.m.

Government spokesman Avi Puzner said at last night's press briefing that Prime Minister Shamir had emphasized that Saudi Arabia is not to be considered a moderate state, and that any arms supplied to it will be used against Israel, directly or indirectly.

The first round of discussions between the two heads of government, Puzner told the press, lasted for 90 minutes. Each leader was accompanied by only one aide and an interpreter — a limitation which he said, enabled both men to talk frankly with each other.

Both spokesmen refused to disclose further details of the talks between Shamir and Kohl, postponing any elaboration until the conclusion of the discussions.

In answer to a question, however, Puzner said that Shamir outlined for Kohl his views on the removal of

German security services surveillance of HIA, the association of former Waffen-SS men. Until last fall, that organization was classified as a subversive right-wing extremist organization.

The after-dinner speeches by the two heads of government last night, when Shamir hosted Kohl at the Jerusalem Hilton Hotel, were both heavy with reference to history, both distant and recent.

Shamir said that the return to the Land of Israel is one of the most miraculous chapters in the history of the Jewish people and of modern history in general. The State of Israel, he said, arose 36 years ago out of the ashes of the Holocaust, which destroyed those millions who should and would have come to Eretz Yisrael to be the backbone and living body of the state. Had they come, Israel might today have been a nation of 8 or 10 million. Their extinction has left Israel mutilated, he said.

In an oblique reference to the main topic which he discussed with Kohl yesterday, Shamir said that one should always be on guard not to reopen the wound left by the Holocaust.

The desire for peace, Shamir said, is deeply engraved in the Jewish national consciousness, and "we welcome any help that might bring us closer to that goal."

Kohl, in his after-dinner speech, ranged far and wide through the history of the Jews in general and those of Germany, particularly in his own native region of the southern Rhineland, the area of such ancient centres of Jewry, learning as Worms, Speyer and Mainz. He himself, Kohl said, (Continued on Page 2, Col. 5)

## Bank of Israel averts crash by buying \$18m. in bonds

Jerusalem Post Reporters

TEL AVIV. — Some \$18 million of government-issued bonds — mainly index-linked — but also including some linked to foreign currencies — were thrown on the market yesterday, and a crash was prevented only by the strong intervention of the Bank of Israel.

The bank also picked up about \$2m. in government-guaranteed commercial bank shares. Thus, the government laid out about \$20m. yesterday to support the price of its bonds and of shares whose redemption in dollar terms it has guaranteed.

The situation was so close to a

crash that an official of the Bank of Israel yesterday issued a calming statement, asserting that the index-linked bonds were not being "dumped in panic," but being sold by companies which need ready cash to cover their end-of-the-month obligations.

Despite the central bank's remarks, banking sources yesterday told The Jerusalem Post that the Treasury is to blame for imposing on the Bank of Israel a policy of drastic cuts in credit to the public.

According to the sources, business firms prefer to convert their bonds into liquid funds instead of going to the free market to get credit at very high rates of interest.

## Histadrut chiefs to get Levinson report

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Histadrut Central Committee and the heads of the labour federation's holding company, Hevrat Ha'ovdim, have been summoned to meetings tomorrow to hear the report of the team which probed alleged financial irregularities by Ya'acov Levinson when he was director of Bank Hapoalim and later of Ampal, its American subsidiary.

Asked whether Levinson is suspected of criminal offences, a

bank source said: "No, certainly not at this stage."

The two-man team, made up of Shraga Rothman, who heads Solei Boneh, and Amiram Sivan, who heads the Teus concern, started their investigation about six months ago. Both are members of Bank Hapoalim's board of directors.

A bank official who agreed to be identified only as "a source close to the probe" told The Jerusalem Post the findings imply that "not all is pure and clean." He would not

provide any details.

Press reports alleged that Levinson arranged for the sale of Bank Hapoalim assets to Ampal at less than their real value, leading to a steep rise in Ampal shares. Levinson also reportedly headed U.S. Investments when he ran Ampal, which allegedly was a conflict of interest.

Levinson has maintained he had acted with the bank's knowledge and in accordance with its regulations.

## 'Post' correspondent DAVID LANDAU reports from Uruguay Argentine Jews not eager for arrival of MKs

Argentine Jewish leaders holidaying here at the summer resort of Punta del Este, Uruguay and others at home in Buenos Aires were patently relieved at the news yesterday that a five-member Knesset delegation due to visit Argentina had postponed its arrival.

Some Jewish leaders privately expressed hope that the postponement would be long, or, better still, permanent.

No new date for the visit has been set.

The Argentine Jewish establishment has been thoroughly uncomfortable with the Knesset group's plans to involve itself in the investigations into the fate of Jewish desaparecidos, persons kidnapped and presumed killed during the "dirty war" years of the military junta.

Only the "Jewish Movement for Human Rights," an activist group closely associated with the left-wing newspaper Nueva Presencia, planned to give the Knesset delegation an enthusiastic welcome at the airport. The main Jewish organizations were also preparing courteous

receptions and hospitable meetings. But that, according to a well-placed observer here, was "more a reflection of the community's discipline and solidarity than any indication of enthusiasm or approval."

The Jewish leaders' attitude did not reflect, several of them were at pains to stress, any bad conscience, sense of regret, or fear of investigation on their part.

"We did all we could," Zion Cohen-Imach, president of the DAIA, said in an interview with The Jerusalem Post. "And Israel did all it could. No one could do more."

The DAIA is the roof-body embracing all the main Argentine Jewish organizations.

A top Jewish leader holidaying at Punta del Este said Argentine Jewry had "not been consulted over the timing of the MKs' visit. We were simply informed."

Had the Jewish leaders been consulted, he continued, they would unanimously have advised "that this is not an opportune moment to come." This is because the Chamber of Deputies (parliament) is now in extraordinary session, dealing with the most vital issues of national importance following the recent election of a civilian government.

The MKs' visit was labelled an inter-parliamentary friendship mission — but plainly the Argentine parliament has other things on its mind at this moment.

Why, then, had the Chamber of Deputies invited the Knesset group? "According to my information,"

the top Jewish leader replied, "they (the MKs) were going to come anyway — so the invitation was issued."

The president of the Argentine Zionist Federation, Jacobo Fitterman, said he also opposed the visit, not only because of the timing but because the MKs' purpose was "vague and undefined." This was his impression, Fitterman said, from speaking to two members of the group, Uzi Baram (Alignment-Labour) and Dror Zeigerman (Likud-Liberal) in Jerusalem earlier this month.

They ought to be coming to make a historical analysis of the situation and what had transpired. Instead, they are coming to make a show, he said.

As to the timing, he noted that many prominent Argentines spend the summer months away from the capital. (None of the wealthy Jewish leaders summering at Punta del Este intended to return especially to meet the MKs.) Moreover, the government of President Raul Alfonsín, hardly a month in office and moving energetically to curb the army and to curb inflation, is still in a delicate, formative stage, and a fragile atmosphere still prevails.

In an American television interview, Alfonsín said at the weekend there were at least 10,000 desaparecidos. A figure of 30,000 has also been widely cited. Jewish sources say the probable number is somewhere in between, and that (Continued on Page 2, Col. 2)

### Tax free

Bank Leumi Free. Foreign currency accounts provide the opportunity to hold 1, 2, 3, 6 or 12 month foreign currency time deposits that are not subject to any Israeli taxes.

### High interest

Bank Leumi rates compete favorably with the Eurocurrency rates offered at the world's leading banks. Your deposit earns high interest for the time period you specify and upon maturity each deposit is automatically renewed (along with the interest already earned) for the same period of time, unless you instruct otherwise.

### Convenience

A free, foreign currency account offers numerous benefits. Not only does it provide for safety and discretion, but it also offers financial liquidity, coupled with the convenience of banking-by-mail and overnight letter transfer. Funds are convertible from one currency to another, and can be transferred almost anywhere in the world.

### Watch it grow

Open a free, foreign currency account, renew your deposit and accumulated interest and watch your investment in Israel grow. Deposits can be placed in a wide range of currencies, including SDR, at both fixed and floating interest rates.

### For the whole picture

For the whole picture and more, mail this coupon to the most convenient one of our Foreign Resident and Tourist Centers.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_

I am in Israel until (date) \_\_\_\_\_  
Address in Israel \_\_\_\_\_ Telephone in Israel \_\_\_\_\_

### bank leumi le-israel

Head Office:  
24-32 Yehuda Halevi St.  
Tel Aviv 65546  
Tel: (03)632111  
Telex: 3586 BLITA IL

New York  
Los Angeles  
Miami  
Chicago  
Philadelphia  
Toronto

Montreal  
London  
Leeds  
Paris  
Marseille  
Strasbourg  
Lyon

Nice  
Zurich  
Geneva  
Frankfurt a/M  
Milan  
Amsterdam  
Montevideo

Punta del Este  
Buenos Aires  
Sao Paulo  
Santiago  
Mexico City  
Panama City  
Cayman Islands

Caracas  
Buenos Aires  
Bahamas  
Johannesburg  
Hong Kong  
Melbourne

With over 455 branches and offices worldwide

### VICTORY

BUY DIRECTLY FROM  
THE MANUFACTURER

LEATHER  
FASHION  
FURS  
BELTS and  
HAMBAGS

For Women,  
Men and Children

Exclusive Designs

Open 7 a.m. - 8 p.m.  
non-stop

Harshon St.  
10 Hasharon St.  
Ramat 20, 22, 40,  
42, 28, 29, 30, 31,  
32, 33, 34, 35, 36,  
37, 38, 39, 40, 41,  
42, 43, 44, 45, 46,  
47, 48, 49, 50, 51,  
52, 53, 54, 55, 56,  
57, 58, 59, 60, 61,  
62, 63, 64, 65, 66,  
67, 68, 69, 70, 71,  
72, 73, 74, 75, 76,  
77, 78, 79, 80, 81,  
82, 83, 84, 85, 86,  
87, 88, 89, 90, 91,  
92, 93, 94, 95, 96,  
97, 98, 99, 100,  
101, 102, 103, 104,  
105, 106, 107, 108,  
109, 110, 111, 112,  
113, 114, 115, 116,  
117, 118, 119, 120,  
121, 122, 123, 124,  
125, 126, 127, 128,  
129, 130, 131, 132,  
133, 134, 135, 136,  
137, 138, 139, 140,  
141, 142, 143, 144,  
145, 146, 147, 148,  
149, 150, 151, 152,  
153, 154, 155, 156,  
157, 158, 159, 160,  
161, 162, 163, 164,  
165, 166, 167, 168,  
169, 170, 171, 172,  
173, 174, 175, 176,  
177, 178, 179, 180,  
181, 182, 183, 184,  
185, 186, 187, 188,  
189, 190, 191, 192,  
193, 194, 195, 196,  
197, 198, 199, 200,  
201, 202, 203, 204,  
205, 206, 207, 208,  
209, 210, 211, 212,  
213, 214, 215, 216,  
217, 218, 219, 220,  
221, 222, 223, 224,  
225, 226, 227, 228,  
229, 230, 231, 232,  
233, 234, 235, 236,  
237, 238, 239, 240,  
241, 242, 243, 244,  
245, 246, 247, 248,  
249, 250, 251, 252,  
253, 254, 255, 256,  
257, 258, 259, 260,  
261, 262, 263, 264,  
265, 266, 267, 268,  
269, 270, 271, 272,  
273, 274, 275, 276,  
277, 278, 279, 280,  
281, 282, 283, 284,  
285, 286, 287, 288,  
289, 290, 291, 292,  
293, 294, 295, 296,  
297, 298, 299, 300,  
301, 302, 303, 304,  
305, 306, 307, 308,  
309, 310, 311, 312,  
313, 314, 315, 316,  
317, 318, 319, 320,  
321, 322, 323, 324,  
325, 326, 327, 328,  
329, 330, 331, 332,  
333, 334, 335, 336,  
337, 338, 339, 340,  
341, 342, 343, 344,  
345, 346, 347, 348,  
349, 350, 351, 352,  
353, 354, 355, 356,  
357, 358, 359, 360,  
361, 362, 363, 364,  
365, 366, 367, 368,  
369, 370, 371, 372,  
373, 374, 375, 376,  
377, 378, 379, 380,  
381, 382, 383, 384,  
385, 386, 387, 388,  
389, 390, 391, 392,  
393, 394, 395, 396,  
397, 398, 399, 400,  
401, 402, 403, 404,  
405, 406, 407, 408,  
409, 410, 411, 412,  
413, 414, 415, 416,  
417, 418, 419, 420,  
421, 422, 423, 424,  
425, 426, 427, 428,  
429, 430, 431, 432,  
433, 434, 435, 436,  
437, 438, 439, 440,  
441, 442, 443, 444,  
445, 446, 447, 448,  
449, 450, 451, 452,  
453, 454, 455, 456,  
457, 458, 459, 460,  
461, 462, 463, 464,  
465, 466, 467, 468,  
469, 470, 471, 472,  
473, 474, 475, 476,  
477, 478, 479, 480,  
481, 482, 483, 484,  
485, 486, 487, 488,  
489, 490, 491, 492,  
493, 494, 495, 496,  
497, 498, 499, 500,  
501, 502, 503, 504,  
505, 506, 507, 508,  
509, 510, 511, 512,  
513, 514, 515, 516,  
517, 518, 519, 520,  
521, 522, 523, 524,  
525, 526, 527, 528,  
529, 530, 531, 532,  
533, 534, 535, 536,  
537, 538, 539, 540,  
541, 542, 543, 544,  
545, 546, 547, 548,  
549, 550, 551, 552,  
553, 554, 555, 556,  
557, 558, 559, 560,  
561, 562, 563, 564,  
565, 566, 567, 568,  
569, 570, 571, 572,  
573, 574, 575, 576,  
577, 578, 579, 580,  
581, 582, 583, 584,  
585, 586, 587, 588,  
589, 590, 591, 592,  
593, 594, 595, 596,  
597, 598, 599, 600,  
601, 602, 603, 604,  
605, 606, 607, 608,  
609, 610, 611, 612,  
613, 614, 615, 616,  
617, 618, 619, 620,  
621, 622, 623, 624,  
625, 626, 627, 628,  
629, 630, 631, 632,  
633, 634, 635, 636,  
637, 638, 639, 640,  
641, 642, 643, 644,  
645, 646, 647, 648,  
649, 650, 651, 652,  
653, 654, 655, 656,  
657, 658, 659, 660,  
661, 662, 663, 664,  
665, 666, 667, 668,  
669, 670, 671, 672,  
673, 674, 675, 676,  
677, 678, 679, 680,  
681, 682, 683, 684,  
685, 686, 687, 688,  
689, 690, 691, 692,  
693, 694, 695, 696,  
697, 698, 699, 700,  
701, 702, 703, 704,  
705, 706, 707, 708,  
709, 710, 711, 712,  
713, 714, 715, 716,  
717, 718, 719, 720,  
721, 722, 723, 724,  
725, 726, 727, 728,  
729, 730, 731, 732,  
733, 734, 735, 736,  
737, 738, 739, 740,  
741, 742, 743, 744,  
745, 746, 747, 748,  
749, 750, 751, 752,  
753, 754, 755, 756,  
757, 758, 759, 760,  
761, 762, 763, 764,  
765, 766, 767, 768,  
769, 770, 771, 772,  
773, 774, 775, 776,  
777, 778, 779, 780,  
781, 782, 783, 784,  
785, 786, 787, 788,  
789, 790, 791, 792,  
793, 794, 795, 796,  
797, 798, 799, 800,  
801, 802, 803, 804,  
805, 806, 807, 808,  
809, 810, 811, 812,  
813, 814, 815, 816,  
817, 818, 819, 820,  
821, 822, 823, 824,  
825, 826, 827, 828,  
829, 830, 831, 832,  
833, 834, 835, 836,  
837, 838, 839, 840,  
841, 842, 843, 844,  
845, 846, 847, 848,  
849, 850, 851, 852,  
853, 854, 855, 856,  
857, 858, 859, 860,  
861, 862, 863, 864,  
865, 866, 867, 868,  
869, 870, 871, 872,  
873, 874, 875, 876,  
877, 878, 879, 880,  
881, 882, 883, 884,  
885, 886, 887, 888,  
889, 890, 891, 892,  
893, 894, 895, 896,  
897, 898, 899, 900,  
901, 902, 903, 904,  
905, 906, 907, 908,  
909, 910, 911, 912,  
913, 914, 915, 916,  
917, 918, 919, 920,  
921, 922, 923, 924,  
925, 926, 927, 928,  
929, 930, 931, 932,  
933, 934, 935, 936,  
937, 938, 939, 940,  
941, 942, 943, 944,  
945, 946, 947, 948,  
949, 950, 951, 952,  
953, 954, 955, 956,  
957, 958, 959, 960,  
961, 962, 963, 964,  
965, 966, 967, 968,  
969, 970, 971, 972,  
973, 974, 975, 976,  
977, 978, 979, 980,  
981, 982, 983,



### The weather at major Swissair destinations

24.1.84	MIN.	MAX.	C	F	Clouds
AMSTERDAM	-1	30	4	38	Cloudy
BRUSSELS	-2	28	3	38	Cloudy
BUEENOS AIRES	22	72	24	75	Clear
CHICAGO	-7	15	3	38	Cloudy
COPENHAGEN	4	25	3	37	Snow
FRANKFURT	1	24	3	37	Cloudy
GENEVA	0	22	3	38	Snow
HONG KONG	18	22	10	50	Clear
JERUSALEM	11	22	16	61	Cloudy
LONDON	1	24	3	37	Cloudy
MADRID	8	24	16	61	Clear
MONTREAL	-18	10	-2	28	Cloudy
NEW YORK	-7	18	2	36	Cloudy
OSLO	-11	12	-9	16	Cloudy
PARIS	1	24	11	52	Cloudy
RIO DE JANEIRO	21	70	30	86	Cloudy
SAO PAULO	18	24	24	75	Cloudy
STOCKHOLM	-9	14	-4	25	Clear
TOKYO	1	24	8	47	Cloudy
TORONTO	-8	18	-2	28	Cloudy
VIENNA	-2	20	3	38	Cloudy
ZURICH	0	22	3	38	Snow

For the latest weather conditions, contact Swissair.

Offices in Israel:  
Tel Aviv: 41 Ben Yehuda St. (03) 2433 50  
Jerusalem: 30 Jaffa St. (02) 2222 33  
Haifa: 2 Sea Road (04) 84655

### swissair

### THE WEATHER

Due to technical difficulties, information on today's weather was unavailable last night from the Meteorological Service.

### SOCIAL & PERSONAL

Acting President Menahem Savidor yesterday received members of the United Jewish Appeal Winter President's Mission, led by UJA national vice-president Victor Gelb.

The participants in the UJA mission last night dined with former Prisoners of Zion Dina Beilin, Igor Tufeld and Alexander Libin at the Jerusalem Hilton and discussed their experiences in the Soviet Union.

The 25th anniversary of the death of Yosef Sprinzak, the first Speaker of the Knesset, was marked by a eulogy delivered at the beginning of the session by Interior Minister Yosef Burg.

Former Rotary district governor Shmuel Kahn will speak on "Everything you wanted to know about Rotary but were afraid to ask" at today's weekly meeting of the Jerusalem Rotary Club, at the YMCA at 1 p.m.

The Haifa Rotary Club will meet today at the Niliti Tel Aviv factory in Migdal Ha'emek, at 12.30 p.m.

Dr. Steve Berger of Ichilov Hospital will speak in English on "Life and death of famous people," at the Neveh Aviv Club, Kfar Shmaryahu, this afternoon at 4.30.

The Israel Friends of Laniado Hospital in Netanya recently celebrated the 10th anniversary of the hospital's founding at a gala dinner. Interior Minister Yosef Burg was the guest speaker.

### Attorney-General raps housing discrimination

Jerusalem Post Staff

Attorney-General Yitzhak Zamir has condemned a letter calling for discrimination in sales of flats to Jews and Arabs.

In a letter dated January 10 to Housing Minister David Levy, Zamir wrote that the Declaration of Independence stipulates "complete equal social and political rights for all its citizens."

Public bodies must "avoid discriminating between Jewish and non-Jewish residents concerning the sale or rental of a flat," wrote the attorney-general.

Thus "the call to discriminate between Jews and non-Jews concerning the sale of flats deserves condemnation."

Zamir, in his statement, was reacting to a letter from Rabbi Ephraim Zalmanovich, director of the Institute for the People and the State in Mazeret Batya, who advocated in a letter to Levy not to sell flats to Jews and non-Jews in the same apartment building or even in the same neighborhood.

### Soldier held for theft during graduation rite

HADERA (Itim). — Police yesterday arrested a soldier allegedly caught stealing from a parked car during a ceremony at a nearby military base.

While a graduation ceremony for soldiers who had completed basic training was taking place, a police patrol passing a long line of cars parked outside the base noticed a soldier breaking into one of them. Another soldier, apparently an accomplice, stood watch.

When the patrol car stopped, the two soldiers ran away, scattering belongings from the car. The police officers arrested one and said they know the identity of the other.

### TOMORROW — Haga (Civil Defence) Exercise in Tel Aviv

Tomorrow, Thursday, January 26, there will be a Haga exercise in Tel Aviv. Haga, police, fire brigade and Magen David Adom personnel will participate in the exercise. Civil defence incidents and fires will be staged and fire brigade and rescue vehicle klaxons will be heard. In the event of a real attack, the sirens will sound a rising and falling note.

## HOME AND WORLD NEWS

### Burg defends Avrushi press briefing

By ARYEH RUBINSTEIN  
Post Knesset Reporter

Interior Minister Yosef Burg yesterday told the Knesset that the much-criticized press conference last Friday to announce the arrest of Yona Avrushi on suspicion of the murder of Emil Grunzweig was a proper response to a year of attacks and insinuations against him personally and the Israel Police. He was replying to a motion for the agenda by Yossi Sarid (Alignment) entitled, "A year after Emil Grunzweig's death."

Sarid said that the government was not guilty, even if it turns out that the murderer is deranged. The real question, he said, is who is inciting all the other deranged persons in Israel.

Prime Minister Yitzhak Shamir had never retracted the charge he made five months ago that opposition criticism was causing the death of Israeli soldiers in Lebanon, Sarid said.

And last week, Minister without Portfolio Ariel Sharon had said on television that "Yossi Sarid and his friends in politics and in the media will bring the Arabs into the heart of Tel Aviv, because they attack everything done to bring security to Israel."

Such accusations of treason were incitement to murder, charged Sarid.

In response to Sarid's criticism of the press conference, Burg said that it might not have been necessary were it not for Sarid's sharp attack

five months ago on the supposed inaction of the police.

Later, in response to an auxiliary motion by Charlie Biton (Democratic Front), Burg read out from an opinion submitted by the police legal adviser:

"There is no rule prohibiting the publication of a suspect's name before a charge sheet has been submitted against him. In cooperation with the Press Council, the police follow the practice of revealing a suspect's name after a court has ordered his detention."

"In this case, the suspect was arrested on January 14, a court extended his detention on January 16, and his name was announced (at the press conference) on January 20."

The statement adds that there are now before the Knesset Law Committee a number of bills that would prohibit the publication of a suspect's name except after a certain period and under specified conditions.

Amnon Rubinstein (Shinui) said that while "publication of the name was permissible, publication of the suspect's previous convictions, as the press did, is a very serious matter."

Akiva Nof (Likud-Herut) said that "publication of the party for whom the suspect voted, and his place of work, as was done in *Davar*, is incitement of the worst kind."

Burg charged Sarid with maintaining a double standard, placing all the blame on one side and ascribing all the innocence to the other.

By what right, Burg asked, had Sarid said, in his Knesset speech last July 5: "How is it that precisely investigations of a certain type are not solved? How does it happen?"

Sarid replied that he still stands behind what he said then, repeating, "How come certain cases haven't been solved to this day?"

Ronni Milo (Likud-Herut) then told Sarid: "When a case is solved, you're unhappy."

Burg concluded by accusing Sarid of defaming the police and moving that Sarid's motion be struck from the agenda.

The vote after a number of recounts was 50 for a plenary debate on the subject and 50 against, which meant the motion failed.

In the Interior Committee yesterday, two Alignment members backed the police and, by implication, Burg.

Aharon Nahmias (Alignment-Labour) proposed that the committee hold a debate with the participation of the police inspector-general to counteract the "public lynching" of the police that has been going on since the Friday press conference.

Committee chairman Shoshana Arbeli-Almosino (Alignment-Labour) agreed that the police must be given every encouragement in their difficult job. She had intended to hold a debate on the subject this week, but after consulting with Burg decided to postpone it to enable the police to complete their investigation. (Related story — Page 3)

### Knesset units scrap over municipal funding

By AARON SITTNER  
Jerusalem Post Reporter

A dispute over the distribution of special government grants to failing municipal coffers has erupted between two Knesset committees — Finance and Interior.

Last week, Interior Minister Yosef Burg and Finance Minister Yigal Cohen-Orad met to discuss the financial straits in which most municipalities and local authorities now find themselves. One result of that meeting was the establishment of a steering committee that will try to guide the local governments out of their money problems.

Yesterday, Shoshana Arbeli — chairman of the Interior Committee, expressed surprise at the fact that the Finance Committee has named a sub-committee to decide

which cities, towns and local councils are to receive the special grants. Her committee — which is in year-round contact with local authorities — should at least be represented on that sub-committee, she claimed.

Another committee member, Benny Shalita (Likud) complained that mayors of the large cities have easy access to the Finance Committee while heads of smaller communities have only the Interior Committee as an address to which to bring their problems.

Interior Ministry director-general Haim Kuberky told the Interior Committee that the steering committee has already ruled that the Treasury's allocations to the local authorities should be adjusted during each budget year along with the State budget. Also, there was agreement between his ministry and the

Treasury that in order to enable local authorities to meet their current payrolls, special "emergency budgeting" would be provided by the Treasury between now and March 31.

Michal Yudelman adds: The heads of the Union of Local Authorities and representatives of the large cities met Histadrut officials last night in a last-minute effort to prevent the strike of some 70,000 local authority workers tomorrow.

The union is considering applying to the labour court to forbid the workers from striking. A decision in the matter will probably be taken today.

The lower grade workers want wage increases beyond those recently agreed between the Treasury and the union.

### Truckers say they may stop defence work

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — About 50 trucking companies working with the Israel Defence Forces soon may be forced to stop work due to the partial strike by Defence Ministry employees.

The truckers claim that because of the strike, payments for their services have stopped and the Defence Ministry already owes them over \$300 million. The truckers claim they are running out of money to pay for fuel and spare parts.

The truckers say their work is essential to the IDF. This includes supply of food to bases in Israel and Lebanon.

Defence Minister Moshe Arens yesterday told his ministry

employees that he accepts the principle that every improvement in the conditions of work among Foreign Ministry employees should also apply to the Defence Ministry staff.

He said this should end the work dispute in the ministry, which has involved protracted sanctions.

The workers on Monday told the minister that they regard the dispute as over only when they are granted the improvements awarded the Foreign Ministry staffers.

Arens yesterday met with Prime Minister Yitzhak Shamir and Finance Minister Yigal Cohen-Orad, and the three agreed that Defence Ministry workers should receive the same increments as Foreign Ministry staffers.

### Three die in road accidents

BEERSHEBA (Itim). — Three people were killed in road accidents in different parts of the country during the past two days.

A 73-year-old man was run over by a private car yesterday morning while crossing the road at the Ofakim junction in the northern Negev. The pedestrian, Madali Gamdit, a new immigrant, lived in the Ashkelon immigrant absorption centre. He was rushed to Soroka Hospital in Beersheba where efforts to save his life failed.

A Khan Yunis man, Hashem Abu Rais, 24, was killed instantly yesterday morning when his car crashed into a tree while trying to overtake on the main north-south road in the Gaza Strip. His passenger, 20 years old, was severely injured.

An unidentified cyclist died of his injuries on Monday night in Haifa's Rambam Hospital after being struck down by a car driven by a 19-year-old several hours earlier. The

accident occurred on Rehov Kadish Luz in Kiryat Mouzkin. The man carried no identifying documents and is estimated by police to have been about 70 years old.

(Continued from Page One)

### U.S. rabbis rap violence against Christians here

Jerusalem Post Reporter

A group of more than 50 Orthodox rabbis from the U.S. yesterday condemned violence against Christians in Jerusalem.

Rabbi Emanuel Rackman, president of Bar-Ilan University, said that fanaticism and intolerance lead to violence, which contravenes the Torah.

It is irrelevant, he said, whether this violence is directed against Christians or archaeological excavations. The meeting of rabbis was held at the Israel Centre in Jerusalem.

### SYRIANS

(Continued from Page One)

Syrian troops. "Let's meet in the wadi and have some coffee," suggests one of the Syrian soldiers.

"My commander won't let me," apologizes "Abu Shaul," an Israeli soldier. This dialogue, reminiscent of a Hollywood movie, is now a daily occurrence on Lebanon's eastern front, as it was observed yesterday at an IDF position located 200 metres from a Syrian position across no-man's-land, near Yanta village.

The IDF's powerful telescope picks out three Syrian soldiers on the ridge opposite. One of them held a rifle, the second was wearing a yellow bathrobe, and the third, Abu Daoud, invited the Israeli troops for coffee. The Israeli "Abu Shaul," whose real name is Shaul Ben-Dov of Kibbutz Ramat Rahel in Jerusalem, replied that "The main thing is that there be peace."

Another Syrian soldier could be seen on the ridge. He has been given the nickname "Dreamer," because he spends his time raising pigeons.

### Striking rail workers demonstrate in capital

Jerusalem Post Reporter

About 1,000 striking Israel Railways workers demonstrated outside the Knesset yesterday to press their demands for higher wages.

A Transport Ministry spokesman said that Transport Minister Haim Corfu continues to support a change in the railways' status.

But the spokesman added that setting up a corporation requires careful consideration and cannot be done in a rush, if the railways are to avoid financial collapse.

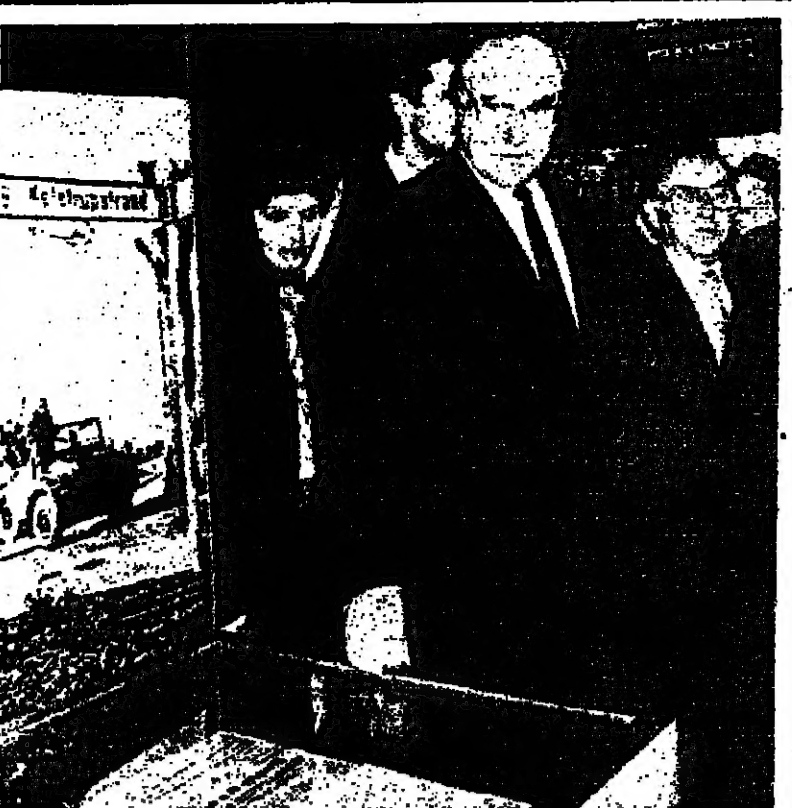
murmured over their iced daiquiris, he has an unmistakably genteel name.

Lea Levavi adds from Tel Aviv: The Knesset delegation to Argentina is "too little too late." Attorney Avi Erlich, spokesman for 40 families in Israel whose spouses or children are among the missing persons in Argentina, told *The Post*. He said the delegation should have gone to Argentina when the military junta was still in power, before the doors were open to anyone who wants to investigate the situation.

"It is very nice that they will lend their moral support to the new regime in Argentina, but we do not think there is much chance that the missing persons are still alive," he said.

"The Israeli government and the Knesset should have raised their voices more vigorously a long time ago. We were not our brothers' keepers, as we should have been."

The families had wanted their own representative to be attached to the delegation, but were told Knesset rules would not permit this. Luis Chaimovitz, whose 17-year-old daughter was kidnapped in Cordova several years ago and is among the missing, is expected to go to Argentina later this week on his own as a representative of the families.



Chancellor Helmut Kohl (foreground) and his wife Hannelore visit Yad Vashem yesterday. (Elihu Harati)



Demonstrators near Yad Vashem yesterday protest against West German Chancellor Helmut Kohl's current visit to Israel. (Scoop 80)

### Betar protester arrested as Kohl visits Yad Vashem

By MICHAEL EILAN  
Jerusalem Post Reporter

Police yesterday arrested a man who tried to set fire to a Nazi flag as West German Chancellor Helmut Kohl's motorcade arrived at Jerusalem's Yad Vashem Martyrs and Heroes Remembrance Authority.

The man was one of fewer than 100 demonstrators who joined the entrance to the memorial on Mt. Herzl, bearing placards with SS symbols and slogans in German saying, "Never Forgive, Never Forget."

As Kohl's entourage drove by at high speed a man burst from the line of demonstrators with a Nazi flag in his hand. He was hurled back by police, who eventually arrested him after a tussle.

One group of Betar demonstrators wore copies of concentration camp uniforms and carried violins to imitate the "recep-

tion ceremony" by the Auschwitz inmates orchestra. Yesterday's music came from a portable cassette player.

In addition to the Betar demonstrators was a group of older men and women who survived the death camps. One of the men wore a concentration camp uniform.

After Kohl passed by a woman with an American accent asked one of the older men why there were not more demonstrators. He said: "The Jewish nation is buried in Europe. It's all dead. I'm half dead. What you see here (the small number of demonstrators) is the best proof of that."

Small groups of Betar youth also demonstrated at the entrance to Jerusalem and at the Prime Minister's Office. Another Betar member was arrested in the morning for trying to remove a German flag outside the Prime Minister's Office.

### KOHL—ARMS ISSUE

(Continued from Page One)

would occasionally visit the Jewish cemetery of Worms, after attending mass at the cathedral with his sons.

Turning to the more recent past, Kohl said that 50 years ago, the face of man was disgraced in the name of Germany. "It is impossible for us today to imagine what happened then... but it did happen, and Germany bears responsibility for it in history. I bow to you, Mr. Prime Minister, in grief for the suffering inflicted on the Jewish people by Germans."

Noting, as he has done before, that he was 15 years old when the war ended, and that he was thus speaking for the majority of Germans who were not yet born when the Nazi crimes were committed, he said that this does not mean that this younger generation denies its responsibility.

Kohl also reiterated that he sees himself as the political heir of Konrad Adenauer.

Speaking of the Federal Republic's position with regard to the Middle East conflict, Kohl quoted the Venice Declaration of the European Community of June 1980, which called for mutual recognition of the right of Israel and of all states in the region to live within recognized and secure borders, for the right of the Palestinian people to self-determination, and for the renunciation of force by all parties.

"Peace," he said, "is not possible without or against Israel, nor is peace possible without or against the Arab side."

Kohl went on to note that, while the peace treaty with Egypt has withstood serious strains, the peace process has not advanced, and said that no effort must be spared to impart fresh impulses to it. In that connection, he mentioned President Ronald Reagan's initiative of

### KOHL—MIDEAST

(Continued from Page One)

wife Hannelore, who was wearing a black suit and had covered her reddish-blond hair with a dark kerchief, listened to explanations by Dafni. The entourage, surrounded by TV and press photographers, stopped briefly in front of the Warsaw Ghetto Revolt monument, before entering the Holocaust museum itself.

In the narrow confines of the museum, only the chancellor's immediate entourage and a small number of pool photographers and journalists could be accommodated. Kohl walked slowly from exhibit to exhibit, silent for the most part.

Such remarks as he made to the German Ambassador in Israel, Niels Hansen, and others, were not audible to reporters. Before ending the 20-minute tour, he allowed himself to be photographed before one of the exhibits.

Emerging from the museum, Kohl donned a black hat and his party entered the Ohel Yizkor memorial hall, whose inlaid floor contains the names in Hebrew and in German of all the major concentration and extermination camps. The chancellor and his wife, flanked by Yad Vashem officials, arranged themselves in front of the eternal flame at the back of the hall, which Kohl lit symbolically.

After a rendition by the Boyer high school girls' choir, a cantor chanted the Yizkor prayer and a Holocaust survivor said kaddish.

At the conclusion of the ceremony two of the chancellor's assistants placed a large wreath decorated with the black, red and gold German colours on the slab next to the eternal flame.

At this point the chancellor stepped forward and bent down to touch the wreath. Crouching low, the tall, heavy-set man spent some moments arranging the large ribbons with the national colours.

For his entry in Yad Vashem's visitors book he chose the beginning of XXXVI:16 from the Book of Job: "Yea, He hath allured thee out of distress into a broad place, where there is no straitness."

"So much suffering strikes one mute," Kohl said after the visit.

### Nissim wants Chile to expel ex-Nazi

Jerusalem Post Staff

Minister of Justice Moshe Nissim yesterday called upon the Chilean government to expel Nazi war criminal Walter Rauff so that he can be tried for his role in the extermination of Jews during the Nazi occupation of Europe.

Rauff was the inventor of mobile gas chambers. Nissim said that Israel is ready to try Rauff under Israeli law.

Rauff also headed SS units that exterminated a quarter of a million Jews and non-Jews in Nazi-occupied Eastern Europe and Yugoslavia.

In 1962, the West German government asked Chile to extradite Rauff, but the request was turned down on the ground of the Chilean statute of limitations.

### Second suspect named

Jerusalem police yesterday released for publication the name of the second suspect in the murder of 17-year-old Maya Zinger. He is Moshe Turgeman, 34, from Jerusalem.

The head of the investigating team, Inspector Danny Shmush, told the Jerusalem Magistrates Court that Turgeman failed a polygraph test.

Turgeman, according to the police, knew Zinger and had met her more than once. The two used to smoke hashish together, police said.

The court ordered Turgeman remanded in custody for 10 more days.

Police are also holding Moshe Sa'adon, 37, in connection with the crime. (Itim)

We extend our heartfelt condolences to our colleague

Michael Druttman on the passing of his Father

SCITEX CORPORATION LTD.  
Management and Employees

On Monday, January 30, the thirtieth day after the passing of the dean of Israel journalists

**MICHAEL ASSAF**

there will be a memorial meeting in Beit Sokolow, 4-Rehov Kapian, Tel Aviv, at 5 p.m.

Journalists and those who cherish his memory are invited to attend.

Association of Tel Aviv Journalists

Tombstone Unveiling

The unveiling of the tombstone of our beloved father

**Rabbi Avraham Shlomo Lederberger**

will take place at the Mt. of Olives today, Wednesday, January 25, 1984.

A special bus will leave at 2 p.m. from the Eisenbach Taxi service in Geula, Jerusalem.

The Family



## Secret Labour-Tami talks began 'months ago'

By SARAH HONIG  
Post Political Reporter

TEL AVIV. — Well-informed sources in both the Labour Party and Tami say contacts between the two parties started clandestinely several months ago. The contacts dealt with Tami's demands for top executive posts in Histadrut enterprises, and with posts Tami appointees can expect if an Alignment-led government is set up.

Reports to this effect heightened speculation in both the coalition and the opposition that Tami has already decided to leave the coalition, and is only seeking a fitting pretext. It was reported that Finance Minister Yigal Cohen-Orad acceded to its demands that no drastic cuts be made in the Labour and Social Affairs Ministry's budget. But the Treasury is said now to be in a much tighter bind and unable to yield to Tami's latest ultimatum.

Labour and Social Affairs Minister Aharon Uzan, of Tami, is reported to have complained to the Labour Party some two years ago that all top executive posts in Histadrut financial and industrial concerns are held by Ashkenazim. But this complaint did not lead to negotiations. More serious talks began about a year ago and picked up momentum last autumn, after Menachem Begin resigned as prime minister and the coalition appeared to be in danger of going under.

Since then, the conditions of the reported deal have become clear. Tami will be given the posts it is seeking in return for leaving the coalition and undertaking to join an Alignment-led government.

In recent weeks, contacts between the two parties became more earnest as the economic crisis and the danger it posed to the government deepened.

Nevertheless, leaders of both parties yesterday energetically denied that a deal is in the works.

The official Labour Party version of events says that the talks merely involved correcting a situation in which few persons of Oriental origin held top Histadrut managerial posts. The talks, it was said, had nothing to do with the parliamentary balance of power. All the while, the talks were secret.

The last round in the talks was held in the office of Labour chairman Shimon Peres on Saturday night, with top Histadrut leaders present.

The official Tami version is similar, but unofficially, Tami spokesmen say the deal involves Tami walking out of the coalition. This version may be a means of applying additional pressure on the government before today's no-confidence vote. Tami is bluntly telling the finance minister that if its ultimatum is rejected it has other options, short of early elections which the party does not want.

While Labour needs more than the Tami crossover to form a government, it is assumed that its departure from the Likud government would herald the crumbling of the coalition and encourage the other coalition partners to abandon the coalition.

It has been agreed that Tami could get top Histadrut posts, either as a faction within the Alignment's Histadrut representation, or as a separate party which would get representatives at the expense of Labour seats.

The coalition's perennial "bad boy," Avraham Melamed (National Religious Party) yesterday told the press, as he does on the eve of almost every crucial Knesset vote, that he is "not sure he will support the government" and that he is "agonizing over the decision." But Melamed is not taken seriously even in the

NRP, which will apply pressure on him to toe the line. Education Minister Zevulun Hammer (NRP), who is recuperating from a heart attack, will also show up for the vote. All trips abroad were called off until after the vote, and MKs who were overseas were summoned home and are expected to be back in time.

Meanwhile, voices are being heard in both coalition and opposition circles against making any deals with Tami. In the coalition, the Liberals are especially vociferous about not giving in, arguing that any concession now would lead to more extortion later. MK Yigael Hurvitz (Rafi), a former finance minister, yesterday addressed Tami leaders and told them: "Open your eyes and see the situation around you. You're riding on the poor as if they were a horse, but you're more interested in the saddle than in the animal. Agreeing to even a fraction of what Tami wants will unleash terrible inflation and its first and foremost victims will be the poorest."

The Treasury for its part has circulated reports that meeting Tami's demands would cost more than all the budget cuts which the cabinet has made with great difficulty.

On the opposition side, news of a deal in the making was not greeted enthusiastically by all. Mapam's Victor Shemtov called the reports "shameful, if true," and demanded an immediate meeting of the Alignment to clarify the situation.

Shinui commented that Tami never ran in Histadrut elections and "to co-opt it, even at the Alignment's expense is tantamount to paying political graft. This is a result of Labour's compulsion to return to power at any cost." Shinui further condemned any effort to appoint Tami men to top Histadrut posts, regardless of their qualifications and for reasons that have nothing to do with the Histadrut.



Education Minister Zevulun Hammer celebrates his youngest son Azaria's bar-mitzva yesterday at the Western Wall. (Roni Na'aman)

### Yadin tells High Court:

## Seizure of Hebron bus station not justified by security

Former chief of staff Yigael Yadin has signed an affidavit stating that the IDF's seizure of the central bus station in Hebron was not justified by security reasons.

Yadin's affidavit was submitted in a petition to the High Court of Justice by the National United Bus Company against the military government and the civil administration. The company, which operated from the bus station, is protesting against its seizure and closure by the IDF which, it says, wants to hand it over to Jewish settlers in the city.

The court postponed its consideration of the petition to allow both sides to attempt to reach agreement. The bus company has applied for an order nisi calling on the IDF to show cause why the station should not be returned to its owners.

The state has responded by arguing that the area of the bus station has been seized and closed for security purposes and for traffic and urban planning reasons. An alternative bus station is to be built on a yet undetermined site.

The Coordinator of Activities in the Territories, Tat-Aluf (res.) Binyamin Ben-Eliezer submitted an affidavit arguing that the site was closed for security purposes and that its return, in the light of current circumstances in Hebron, would in-

## Beit Shemesh said unsuitable for Falashas

Jerusalem Post Reporter

The Absorption Ministry has rejected the Housing Ministry's offer of 26 apartments for Ethiopian immigrants in Beit Shemesh, saying that the development town "lacks the social, economic and vocational infrastructure" needed by the immigrants.

Absorption Ministry director-general Ali Artzi said that in the past, the Ethiopian Jews were sent to areas that could not absorb them, and that Beit Shemesh was in this category. He urged the government to have new apartments for contractors -- located in the "right" places -- rather than to offer the Ethiopian newcomers "leftovers."

Artzi and the Housing Ministry have recently been involved in a serious confrontation, which has included the trading of accusations and insults, over the housing needs of immigrants.

## Lost cell keys keep prisoners from court

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Court work was disrupted for several hours yesterday when prisoners and detainees brought from the Abu Kabir lock-up failed to appear, because a policeman had lost the keys to the court's holding-cell doors.

Judges, prosecutors, and defence lawyers waited in vain for the suspects or defendants to appear. While police frantically searched for the lost keys, a rumour spread that one of the prisoners had stolen them.

Messengers were sent to Abu Kabir to fetch duplicate keys. The magistrates court, which rules on remands of suspects, was totally empty, while verdicts and hearings at other courts were delayed.

The missing keys were finally found in the men's toilet, where a policeman accompanying the prisoners from Abu Kabir had apparently forgotten them.

DEFENCE. — The Civil Defence (Hagu) forces will hold an exercise tomorrow in the Tel Aviv area. Sirens will be heard. In the event of a real emergency, the sirens will sound a rising and falling note.

## Avrushmi's wife again says she was watching TV with him

By ROBERT ROSENBERG  
Jerusalem Post Reporter

Dvora Avrushmi, estranged wife of the suspect in the Emil Grunzweig murder case, repeated her claim to Jerusalem police yesterday that she and her husband Yona were watching television in their Neveh Ya'akov flat 10 minutes after the murder. But she refused to sign a statement to that effect.

The woman originally presented the alibi in a newspaper interview earlier this week. Yesterday she repeated the story for the police. Sources at the Jerusalem police headquarters gave no reason for her refusal to sign a written deposition.

In another development, Avrushmi's lawyer, Ya'acov Efroni, dropped a request to the High Court of Justice asking that the

court order police to allow him to visit his client in the Russian Compound lockup, after the police, in fact, arranged for such a visit.

Efroni, who had also petitioned the court concerning Avrushmi's treatment in custody, told *The Jerusalem Post* last night that his client's conditions have markedly improved.

The attorney visited Avrushmi yesterday evening in his cell for nearly an hour.

Efroni said that MK Charlie Biton has expressed an interest in speaking with Avrushmi, and the lawyer said he will do what he can to facilitate such a meeting.

The *Post* has learned that criminal lawyer Yair Golan has been added to the case, at the behest of Avrushmi's parents.

## State grants to yeshivot attacked in Knesset panel

Jerusalem Post Reporter

Alleged over-generous monetary grants to Agudat Yisrael institutions and poor control over the distribution of those grants came under attack yesterday at the Knesset State Control Committee.

Referring to a report by the State Comptroller, Mapam's Imri Ron said Aguda-affiliated religious institutions received 153,000m. during 1983, up from 151,400m. in 1982 and 157,000m. in 1981.

"I would like to know," Ron said, "why the value of child allowance payments eroded by 50 per cent between 1981 and 1983, while grants to the Aguda bodies retained their purchasing power."

He said the 153,000m. the Aguda schools received came directly from the Treasury on the basis of the coalition agreement and did not include the funding the organizations received through the ministries of Religious Affairs, Interior, Health

and Education.

Shulamit Aloni (Alignment-CRM) called for a State Comptroller's investigation into the way state money is distributed among Aguda-affiliated schools. She also joined the Lubavitcher Rebbe's followers in protesting alleged discrimination against their schools in allocation of state funds under the coalition agreement.

The High Court of Justice yesterday issued an order nisi instructing the state to explain why it would not distribute grants to yeshivot according to clear, objective criteria, and why the present distribution system should not be changed.

The three-justice panel gave the state 60 days to respond. The justice turned down the application of the appellants, the Habad movement, for a temporary injunction ordering the government to stop giving out the subsidies.

## Aloni, Cohen trade charges over 'bloody shirt' protest

By AARON SITTNER  
Jerusalem Post Reporter

The tale of the "bloody" shirt yesterday aroused the Knesset's two fiery distaff MKs — Shulamit Aloni (Alignment-CRM) and Tehiya's Geula Cohen.

Following their dove-hawk confrontation on TV a few weeks ago, a group of Tehiya Young Guard members showed up outside Aloni's home to present her with a red-stained shirt symbolizing "the blood of Israeli soldiers whose honour you desecrate by your pro-PLO views."

In a statement to the press yesterday, Cohen said: "As one who condemns the use of heroes' sacrifices in public arguments, I regret that young members of my own party used the symbol of human blood as part of their legitimate protest against Mrs. Aloni's use of a clas-

sified IDF document (concerning a recommendation by senior defence planners for a swift withdrawal from Lebanon).

"Perhaps Mrs. Aloni herself should also have cried out in protest when her own supporters waved red-stained shirts in their big anti-war demonstration in Tel Aviv's Dizengoff Circle last year."

Said Aloni: "Such acts by the Tehiya youth result from the atmosphere created by Geula Cohen and her like, who charge everyone who opposes their views with treachery. She was the leader and instigator of the protesters who attacked soldiers during the Yomif evacuation and those who waved chains at leftist demonstrators in university protests."

Since their TV appearance, Aloni has received many threatening telephone calls, she disclosed.

## Jewish-Arab anti-racism conference on Saturday

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The political atmosphere in Israel gives ideological legitimacy to racism, organizers of a Jewish-Arab conference against racism and for coexistence told reporters at a press conference here yesterday. The conference at the Nazareth Cinema on Saturday will begin at 11 a.m. The public is invited.

Professor Dan Miron of Tel Aviv University said it is too easy to condemn Mena (the group which objects to Arabs living in Upper Nazareth) and leave it at that. Racism is not new in Israel, he said. He experienced it 20 years ago when he tried to help Arab students find housing in Tel Aviv. Potential landlords said the Arabs might be terrorists, or might rape, seduce or (even worse) marry their daughters.

They also pointed out that renting to an Arab would lower the value of their property.

"The difference with Mena," Miron said, "is that they openly admit to being racist. If they had asked the television audience 'would you want an Arab living next door to you,' they probably would have aroused sympathy. By being so openly racist, they gave the public the easy way out of being able to condemn them and back in its own righteousness."

Dr. Sami Meri, a lecturer at Haifa University, mentioned former premier Menachem Begin's characterization of PLO fighters as "two-legged animals." Gen. Avigdor Ben-Gal's statement about Arabs being "a cancer in the Israeli body politic" and former chief of staff Rafael Eitan's remark about "drugged cockroaches in a bottle."

## Non-smokers can get advice on their rights

An office to advise non-smokers of their right to breathe air unpolluted by tobacco smoke has been opened by the Israel Society for the Prevention of Smoking. The Prohibition of Smoking in Public Places law takes effect on February 1. A total of 64 per cent of all Israelis do not smoke, the society's press communique said yesterday.

The society is also setting up teams of volunteers to visit public places to check whether the law is being enforced. The society intends

putting pressure on local authorities to enforce the law, particularly since fines paid by law-breakers go into municipal coffers.

Help will also be given to smokers to overcome their habit, the communique said. One of the methods is a telephone "hot line" for those who seek advice.

A national conference of society members is scheduled for January 31 in Tel Aviv. The society's telephone number is 02-661881. Its address is PO Box 4131, Jerusalem.

## Hadera man complains about his wife's dog

HADERA (Ilum). — A Hadera man complained to police yesterday that his wife has stationed a snarling dog at the entrance to their apartment in order to keep him from entering. The wife is seeking a divorce from her husband.

The man told police that the dog, a Doberman, barks at him and bares his teeth when he tries to get into the house. But the dog has been trained to let his wife's friends in, he said.

## Jewish Agency pledges \$5m. for Project Renewal areas

By CHARLES HOFFMAN  
Jerusalem Post Reporter

The Jewish Agency has promised to help the government by allocating \$5 million in the next fiscal year to begin social rehabilitation programmes in Project Renewal's 13 newest neighbourhoods.

The 13 areas were added to the project's 69 neighbourhoods in mid-1982, but budget cuts have prevented the government from starting social programmes there, such as clubs for youth and the aged, dental clinics and educational enrichment activities. The Housing Ministry has spent \$250m. this year on renovations in the 13 areas.

The agency's commitment was

made on Monday in a meeting among Housing Minister David Levy, his deputy, Moshe Katsav, agency chairman Arye Duizin and agency treasurer Akiva Lewinsky.

Duizin declined to say where the \$5m. would come from, stressing that "this is an internal agency matter." If the special allocation has to be approved by the agency's board of governors, which is to convene next month, the issue could arouse objections among some Diaspora fundraisers on the board.

The fundraisers have been reluctant to approve funds for new areas before they have been "twinned" with a Diaspora community. Only one of the 13 areas has been twinned so far.

## Community centres stave off closure

Jerusalem Post Reporter

The authorities yesterday devised a formula for keeping open the 15 community centres in Project Renewal areas that had been threatened with closure this April due to budget cuts.

The Education Ministry, the Community Centre Corporation and the government coordinator for Project Renewal each agreed to provide a third of the \$50-million

(in 1983 prices) needed to keep the 15 centres running.

But no formula has yet been found for funding the 13 additional community centres now being planned or built in renewal areas.

The corporation is reluctant to take responsibility for the 13 new centres unless it gets a firm commitment from the government to fund the centres once the money from Project Renewal runs out.

## IDF statement ends 'Force Tzika' row

Jerusalem Post Staff

Zvi Greengold, who holds the IDF's highest award for valor, said yesterday he was largely satisfied with the IDF's spokesman's statement on Monday reaffirming his right to the Medal for Supreme Bravery (*Uur Hagvura*), earned for actions in the 1973 Yom Kippur War.

Responding to recent allegations that Greengold had not carried out the actions attributed to him, the IDF spokesman on Monday affirmed that Greengold "fully deserved" the medal for his actions

as "Force Tzika" in the southern Golan at the start of the war.

The controversy was sparked by a recent interview in the weekly *Koteret Rashit*, in which Aluf-Mishne Uzi Mor, currently deputy to the IDF Chief Education Officer and a battalion commander on the Golan in 1973, and reserve soldier Amnon Sharon, said that Greengold should not have received the decoration.

IDF Chief Education Officer, Tat-Aluf Yossi Eldar, subsequently "suspended" the teaching of the Greengold story in the IDF, pending clarifications.

During October 6 and 7, 1973, Greengold, with his lone tank, held off repeated Syrian armoured attacks in his sector of the southern Golan until reinforcements arrived. His tank used the designation "Force Tzika" in the communications system.

The IDF spokesman's statement, which followed remarks supporting Greengold at a meeting of the IDF General Staff by Chief of Staff Rav-Aluf Moshe Levy, implicitly criticized Eldar and the IDF's education department.

"The Chief Education Officer is not authorized in any way to investigate the actions and recommendations of the (IDF's) citations committee," said the spokesman.

Greengold, now treasurer of Kibbutz Lohamei Hagatsoi, yesterday expressed satisfaction with the IDF spokesman's announcement. But he questioned Mor's right to affect decisions on whether to continue to teach his story in the IDF.

## Drucker selling flats at 21% reduction

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The Zecharia-Drucker contracting company is selling flats it has built all over the country at discounts of up to 21 per cent for the next three weeks.

The firm announced yesterday that the reductions will decline by 2 per cent every three days to encourage potential buyers to speed their purchase. The flats are offered in the Ramot and Neveh Ya'acov quarters of Jerusalem; in Rishon LeZion, Even Yehuda, Netanya and Pardes Hanna in the centre of the country; in Haifa, Yokneam, Kiryat Ata, Upper Nazareth and Migdal Ha'emek in the north; and in Elit.

EXTRA NIGHT. — Guitarist Eric Clapton will give a second concert at Jerusalem's Binyanei Ha'uma on February 6.

Cut for future reference

Worthwhile Shopping and Services

in **RA'ANANA** and surroundings

**O.L. HOLLANDER**  
Exclusive Ladies' Fashions  
END OF SEASON SALE  
Special Sale of Top Brand Names in Ladies' Fashions. Avi Model, Gortex, Seventeen Plus and other brands. Dresses, Sportswear, Tops and Sweaters.  
at... Big Discounts  
O.L. Hollander, 1 Rambam St., Ra'anana (near United Mizrahi Bank) Tel. 052-24449  
Managed by Uri and Leora 9 a.m. - 1 p.m.; 4-7 p.m.

**HOT 'N' TASTY**  
Take-home, savoury, tasty food.  
• Bar-B-Q — Chicken freshly grilled each day  
• Corned Beef — Boerwors — Biltong  
• "Picnic" Brand Salads, and Homemade salads.  
• Variety of smoked fish: selection of cheeses.  
• As' Delicatessen Products  
• Selection of wines and liquors  
• Cooked Meats — Gefilte Fish — Cholent.  
Under the management of Dorit and Dedi  
Visa and Isracard honoured. telephone orders accepted.  
Hamim Vetsimim (Hot 'N' Tasty), 91 Ahuva St., Ra'anana (near the Mizrahi Bank) Tel. 052-25949 9 a.m. - 1 p.m.; 4-7 p.m.

**Coquette**  
LADIES' LARGE SIZE SHOP  
Finally... for those LARGE and OUTSIZE youthful fashions that were hard to find! COQUETTE's owners, two cheerful large size ladies, Etale and Shoshie, are happy to help with flattering, slimming and youthful looking fashions. This specialty shop carries a variety of outfits, from everyday to sporty to clothes for special occasions, dresses, suits, tops, sweaters and jackets. You owe it to yourself to come in and browse. Prices are very reasonable. Sizes up to 54. Bring along this ad during the month of January, and you'll get a 10% discount.  
COQUETTE, 1 Arlosoroff Street, Ra'anana, Tel. 052-33817 (Evenings) Opposite the Superol  
10% Discount with this Ad Extra special!

**Esther Bloch**  
Electrical appliances, 108 Ahuva St., Ra'anana. Tel. 052-23444  
The nomination of Esther Bloch's electrical appliance shop as "Preferred Business, 1984" is a fitting acknowledgement of 35 years of trustworthy sales and service.  
Your satisfaction is assured with Esther Bloch: you never walk away disappointed, you need never worry about your purchase.  
We carry a full range of supplies, from electric wires, light bulbs and batteries to fridges, stoves and washing machines.

**MICKI'S**  
SHOE BARGAINS  
HIZDAMNUT MICKI  
81 Rehov Ahuva, Ra'anana opposite Superol  
WINTER SALE  
Men's warm slippers — Reg. price 15.00 now 12.50  
Selection of men's, women's and children's shoes  
at factory prices  
Extensive choice of boots and sport shoes  
10% DISCOUNT WITH THIS AD  
EXTRA SPECIAL!

**ALIK SERVICE**  
3 Hahash St., cor. Ramban St., Ra'anana  
Experts for Electric, Washinghouse and Castor refrigerators, washing machines, dishwashers and dryers.  
Polite, efficient service. Tel. 052-96725

**Video Star**  
88 Ahuva St., Ra'anana  
The best films, on video cassette. From all the big companies — films from England, the USA and Australia; top quality, Hebrew subtitles.  
Choose from the 1500 films in our library. Our customers come from all over the Shomron — Be'er Sheva, Ramat Hasharon, Hod Hasharon, Kfar Saba, Herzliya, and even from further afield.  
Courteous service; our staff will do their utmost to provide you with films to your taste.  
The library is open 10.00 a.m. - 1.30 p.m.; 4.00-7.30 p.m. Check out the leading library in the Shomron  
VIDEO STAR, 88 Ahuva St., Ra'anana, Tel. 052-33340.  
For details on this column call Harold Nadborny, 03-473838 or the Jerusalem Post Adv. Dept. Tel Aviv, 03-294222.



## Reagan accuses Soviets of violating arms pacts

WASHINGTON (AP). — President Ronald Reagan accused the Soviet Union on Monday of violating seven arms agreement provisions. He told the U.S. Congress it was a serious matter that "raises doubts about the reliability of the USSR as a negotiating partner."

The violations mentioned include testing a new intercontinental range missile, building an anti-ballistic missile radar system, using chemical weapons and testing nuclear devices more powerful than allowed by treaty.

The White House provided reporters with a public version of the classified noncompliance report that Reagan sent to Capitol Hill. It repeated the list of violations that a senior administration official had outlined for reporters 10 days ago.

The report alleges the Soviet Union:

- Provided toxins and other chemical weapons to allies in Laos,

Kampuchea and used chemical weapons in Afghanistan, banned by 1925 and 1972 pacts.

- Conducted military maneuvers in 1981 without properly notifying Western nations, as called for in the 1975 Helsinki Final Act.

- Built an anti-ballistic missile radar system in Central Siberia in violation of the 1972 ABM treaty.
- Withheld data on missile tests needed to verify compliance with the 1979 SALT II treaty.

- Tested a new intercontinental ballistic missile outlawed by SALT II.

- Deployed the SS-16 ICBM banned by SALT II.
- Exploded underground nuclear tests beyond the magnitude of 150 kilotons permitted by treaty.

The report said that, while evidence is ambiguous on the final three items on the list, these constitute probable violations.

## Long-range SS-12 missiles for Iraq

BAGHDAD (Reuters). — Iraq has taken delivery of long-range Soviet-made SS12 missiles, adding significant teeth to its threats to hit Iranian oil installations and other targets, diplomatic sources here said yesterday.

Iraq already has shorter-range Soviet Scud-B and French Exocet missiles, but the SS12s, with an effective range of up to 800 kilometres, mark a major enhancement of its arsenal, the sources said.

Iraqi officials and news media have repeatedly said that Iraq would hit Iranian oil installations if Tehran launched an expected new offensive in the 40-month-old Gulf War.

Kharg Island, the terminal at the head of the Gulf for all Iranian oil exports, lies only some 210 kms. from Iraqi territory.

Iran has said thousands of volunteers were heading for the front for what Tehran newspapers have described as "the final blow" against Iraq.

The diplomatic sources said Iranian troops were massing on the central sector of the war front opposite the Iraqi border town of Mandali, although earlier reports suggested the attack might come further south.

A military programme on Baghdad television Monday night said Iraq was prepared to use sophisticated weapons never used before to crush any Iranian attacks.

The diplomatic sources said this could be a reference to the new Soviet missiles, or to the five Exocet-carrying Super-Étendard French fighter-bombers delivered to Iraq later last year.

Iraq's missiles have come to play an increasingly important part in the conflict, Baghdad has launched missile and air attacks on targets up to 200 kms. inside Iran in recent weeks in what it said were retaliatory raids for Iranian attacks on civilian targets in Iraq.

Tehran has said hundreds of civilians died in the Iraqi raids, and warned that its patience with such attacks was wearing thin.

## Japan trims budget but boosts defence

TOKYO (Reuters). — Japan will increase defence spending by 6.5 per cent to 2,334 billion yen (\$12.5b.) in the next financial year, well above the level wanted by the Finance Ministry, government sources said yesterday.

News of the increase — reached after a week of wrangling in the cabinet — came on the eve of a government announcement on the final outline of the national budget for the year beginning in April and in which total spending is expected to rise by only about 0.5 per cent to 50,627 bn. yen (\$217b.).

This would be the lowest increase since 1955, reflecting the Finance Ministry's call for austerity.

The boost in military spending followed negotiations between Finance Minister Noboru Takishima and executives of the ruling Liberal Democratic Party, who wanted to back Prime Minister Yasuhiro Nakasone's pledge to President Reagan that Japan would attempt to shoulder more of the West's defences.

Diplomats said Washington was not likely to be satisfied with the increase, which would represent 0.99 per cent of Japan's projected gross national product.

## Bride, groom, guests killed in bus crash

NEW DELHI (AP). — The bride and bridegroom were among 41 members of a wedding party killed late Sunday when an overcrowded government bus ran off a bridge and plunged into a creek 1,000 kilometres south of here, authorities reported Monday.

Twenty-five passengers were reported hospitalized. An official spokesman said the bus was carrying 67 people, although its licensed capacity was 39. Most of the victims were related, he said.

## Afghan rebels claim attacks inside USSR

MESHEH, Iran (Reuters). — Afghan fundamentalist Moslem guerrillas fighting a bitter "holy war" against Soviet and government troops in Afghanistan's northwest Herat province say they have struck inside the Soviet Union itself.

Guerrilla leaders interviewed in this eastern Iranian city said the latest raid inside Soviet territory came about two weeks ago with an attack on a Soviet customs post at Torghundi on the Soviet-Afghan border, in which several guards were killed and arms and ammunition captured.

Sayed Mohammed Kheirah, who identified himself as a guerrilla political officer in the Herat region, said Mujahedin (guerrilla) groups had launched raids across the Soviet border, laying mines on roads, attacking isolated customs posts and ambushing patrols.

He said recent strikes against Soviet forces were invariably met with "savage reprisals," mostly in the form of air strikes against villages. He said several hundred

civilians had been killed in the province this month in such actions. The guerrillas described Soviet troops in the area as "undisciplined" and said they often ransacked houses. "Right now the Russians who were brought into Afghanistan are planned down. They can hardly move from their bases."

Western diplomats in Islamabad reported yesterday that Afghanistan has shaken up its military leadership, replacing the chief of staff and other defence officials, to strengthen its hand against Moslem guerrillas.

Lieut.-Gen. Nazar Mohammed, the tough former head of the air force, was made chief of staff on January 7, replacing the aging Lieut.-Gen. Baba Jan, the diplomats said, quoting reports from their embassies in Kabul.

The appointments have not been announced publicly.

The diplomats also reported the guerrillas had stepped up an assassination campaign in Kabul, gunning down a Soviet officer, a well-

known singer who often appeared on government television and at least six more police, soldiers or Communist Party members.

The Defence Ministry's No. 2 spot, taken over by Maj. Gen. Nabi Azimi, had been vacant since May, when his predecessor, Maj. Gen. Khalilullah, physically attacked Defence Minister Abdul Qader.

Khalilullah, who reportedly beat up his boss during an argument over army strategy against the guerrillas, has been under house arrest since the incident, the diplomats added.

The diplomats quoted Kabul sources as saying Karmal criticized the military in a six-hour speech on January 8 for failing to find enough conscripts and to stem the continued high rate of desertions from the army.

The Afghan Army, which had about 80,000 men in 1978, has dwindled to about 40,000 during five years of war against the rebels. The Soviet Union is believed to have about 105,000 soldiers in the country.

## S. African witchcraft murders on the rise

KHURENG, South Africa (Reuters). — Ashes and charred human bones under a blackened thorn tree in this remote South African village testify to a bizarre upsurge in killings based on tribal witchcraft.

A man and a woman died earlier this month in Khureng, about 250 kilometres north of Pretoria, after being beaten, tied to the tree and burnt alive by an angry crowd of villagers.

It took them about a quarter of an hour to die, villagers told Reuters.

The two were accused of using wizardry to strike and injure a woman with a lightning bolt as she was leaving church the previous day in a thunderstorm.

Their accusers were respected witchdoctors who threw magic bones and read the patterns to determine the guilty.

Police in Zebediela, who cover

this part of the autonomous black homeland of Lebowa in the northern Transvaal, are holding three witchdoctors on murder charges.

They say that at least four people have been burned to death in the area recently in increased violence stemming from the belief that lightning that hits people is caused by evil wizards.

Newspapers say at least six have died and many more are threatened. Violent thunderstorms and lightning strikes are common at this time of year, but schoolboy Simon Dladla explained: "There are two sorts of lightning."

"God's lightning strikes trees, and wizards' lightning strikes people." He said he was referring to the Christian God.

Johanna Tshwane, the woman struck by lightning, said through an interpreter she was still in pain and

that she was glad the supposed offenders, Piet Moekwa and Anna Tlamane, had been punished by burning.

Villagers said they believed in the power of the witchdoctors and were trying to bail them out of prison. There were some illnesses which a clinic could not cure but which responded to treatment by witchdoctors, they said.

Local teachers said they did not tell pupils that belief in witchcraft was superstitious and declined to say whether they believed it themselves.

But Pretoria schoolteacher Tryfena Kekana, who was visiting her family in a village near Khureng, said: "It is senseless. When the witchdoctors say that you are the people who have been busy with the lightning, they take you and put petrol on you..."

## 14 seamen drown as storms batter Britain, Ireland

LONDON (AP). — Fourteen seamen drowned, one face down in the big water of a lifeboat as it was about to be rescued, and three others were missing and feared dead yesterday after a freighter capsized in the storm-lashed English Channel, authorities reported.

Most of the seamen from the Liberian-registered Radiant Med were believed to be Filipinos with Indian officers, Coast Guard officials said.

The sinking of the 3,000-ton vessel was the worst single death toll in 13 days of winter storms and blizzards in northern Europe that were still battering Britain and Ireland yesterday, with Scotland virtually cut off by snow.

Forty-eight people have died in Britain and Ireland since January 11. Twenty-three people have died since Saturday.

Nine other crewmen from the Radiant Med were rescued by a lifeboat from St. Peter Port on Guernsey in the Channel Islands, the Coast Guard said.

British helicopters earlier rescued two men from a sinking yacht south of Portsmouth, southern England. Scottish rescue workers were scouring the snow-bound Cairngorm Mountains yesterday for two soldiers missing since the weekend. Snow ploughs meanwhile freed 100 skiers stranded at an eastern Scottish ski resort since Saturday.

## Bangkok police nab mystery slasher

BANGKOK (Reuters). — Police yesterday arrested a university student suspected of being the mystery slasher who knifed 11 foreigners in Bangkok this month.

Chaichong Yuppamek, 28, who had a history of mental illness, was charged with attempted murder and causing grievous bodily harm.

They said Chaichong had confessed to all the attacks, saying he had stabbed the strolling foreigners in the back because he feared they

were on spying missions in Thailand.

The stabbing victims, who all required stitches for minor injuries, were an Indian diplomat, an American, a Briton, three Japanese, three West Germans and an Australian couple.

Chaichong also told police he was deeply depressed and had tried to kill himself Monday by placing his head on railway tracks, but a passing train had only injured his ear.

## 'Argentina preparing Falklands plan'

LONDON (AP). — The British Broadcasting Corporation Monday night quoted Argentine Foreign Ministry sources as saying Argentina is preparing a peace proposal regarding the Falkland Islands dispute and expects to send it to Britain in the next few weeks.

In a report from Buenos Aires, the BBC television news and current affairs programme *Newsnight* said the reported initiative will offer a formal Argentine declaration of an end to hostilities and a return to normal diplomatic and commercial relations with Britain.

In return, it seeks from Britain

the lifting of the 241-kilometre exclusion zone round the Falklands, drastic reduction of Britain's 4,000-man garrison there, and a commitment to begin talks on what the sources called the islands' future relationship with Argentina, the BBC said.

It reported that the officials added — in a move the BBC said clearly confirmed they had Argentine sovereignty of the islands in mind — that guarantees for the 1,800 British-descended islanders would be offered under an eventual Argentine administration.

## U.S. Communists field candidates

NEW YORK (AP). — The U.S. Communist Party nominated its general secretary, Gus Hall, and black activist Angela Davis as its presidential and vice-presidential candidates on Monday and called for a complete reversal of President Ronald Reagan's domestic and foreign policies.

The two ran together in 24 U.S. states and the District of Columbia in 1980.

"The world is being propelled towards a nuclear doomsday by the deployment of Pershing, cruise and MX nuclear missiles," Hall told about 100 delegates to the nominating conference. "All the Reagan rhetoric about peace is a diabolical diversion and cover-up for all the war preparations and moves toward nuclear war."

Hall, 73, said the party platform would include nationalization of basic industries such as steel, auto, railroads, utilities, airlines and "the whole energy complex — oil, gas, coal and nuclear."

Davis, 39, is a writer and instructor at San Francisco State University.

In her speech, she accused the Reagan administration of "planning to wage, and in its mind win, a nuclear war with the Soviet Union."

## Prank holds up Cyprus president's plane

LARNACA (Reuters). — A hoax bomb sent to a Cyprus Airways pilot by colleagues as a birthday joke, delayed a flight due to collect President Spyros Kyprianou from Athens Monday for four hours, airport sources said.

Security police became suspicious when they spotted the package, labelled "Celebrate your birthday with a bang and close your ears when you open it," and initiated bomb alert procedures.

It was found to contain gypsum powder, glue and a clock, said one official, describing the hoax as "good-natured, but ill-conceived in the present world climate."

## Sports

### Tennis final

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

Title-holder Maccabi Tzafon Tel Aviv yesterday whitewashed ASA Tel Aviv 3-0 in the Israel Tennis Association's 17th annual State Cup final at the Israel Tennis Centre in Jerusalem. Five hundred spectators braved sharp winds for this first ever cup final in the capital, with the match also inaugurating the centre's recently-completed centre-court stadium.

Amos Mamanoff, who began his military service next week, bowed out of "diver's" with a head-on 6-1, 6-4 win over Elvira Shal, with the loser pulling back from 1-5, to 4-3 in a gallant late bid to stay in the game. In the other singles, Chelid Iliash won 6-3, 7-5 against Russell Myers, after a hard-fought one set in which Myers was unable to push home a 4-2 lead in the second set. In the women's "doubles," Mamanoff and Maccabi Tzafon defeated Shani and Oded Ya'akov, 7-5, 6-3. Mamanoff is manager of the Maccabi team, while his opponent is Yair Weiss.

Mayor Teddy Kollek, who awarded the prize to the winners, said: "The Israel Tennis Association is starting to bring major events to the capital, and hope that other Israeli sports bodies will now follow suit."

He also praised the beautiful new stadium and all the facilities of the Ramat Gan Sports Arena, which Kollek received a commemorative trophy from TTA president Mordechai Mayer.

### Step to London

By DON GOULD  
Post Basketball Reporter

TEL AVIV. — Maccabi Ramat Gan's basketball team go against Crystal Palace in London tonight looking for their first away victory in the quarter-finals of the Kora Cup. The Ramat Ganians will need to win at least one road game if they want to stay at the top of their group. They scraped through against Palace at home 75-73 on December 14.

On the home front, they still have to battle to secure the top eight team making it into the play-offs of the National Basketball League. With an important Sunday victory over Hapoel Galilee enhanced their play-off prospects by defeating Afula on Monday 97-74. Be'er-Tel Aviv, still playing without George Berry, led further out of the running by losing to Maccabi Haifa.

STANDINGS (after 19 games)

Team	W	L	For	Agst	Pts
1. Mac. TA	17	2	1756	1464	30
2. Hap. RG	16	3	1667	1483	25
3. Hap. TA	14	5	1648	1599	33
4. Afula	11	8	1634	1696	30
5. Mac. Haifa	10	9	1632	1547	29
6. Hap. Haifa	10	9	1596	1572	28
7. Mac. RG	8	11	1587	1536	27
8. Holo	8	11	1482	1552	27
9. Galilee	8	11	1530	1546	27
10. Be'er TA	7	12	1574	1623	26
11. M. Haifa	6	13	1517	1616	24
12. Mac. Darom	1	18	1496	1638	20

### Gallant fight

WELLINGTON (New Zealand AP). — A second innings fightback led by maiden century-maker Jeremy Coney (174 not out) and Martin Crowe (100) enabled New Zealand to salvage a draw against England in the first cricket Test which ended here yesterday.

New Zealand compiled 337 in their second innings and England were 69 without loss in their second innings at the close of play.

Scores: England 463 and 69 for 0 wickets. New Zealand 219 and 337. Match draws.

In Canberra, a sparkling century by Tasmanian batsman David Lyon gave Australia's Prime Minister Bob Hawke a victory against the Indians in a one-day international cricket game last yesterday. Lyon scored 134, Steve Hawke's XI to a easy 50-run victory.

Scores: Hawke's XI 280 for 4. West Indies 228 for 8. Australia won by 52 runs.

### Yorkshire blues

HARROGATE, England (AP). — The ruling committee of the Yorkshire County Cricket Club quit en masse this week, following the vote of club members to reinstate former England opening batsman Geoffrey Boycott, combined with a vote of "no confidence" in the club leadership.

"It is a vote not only for me but for the whole of the Yorkshire Cricket Club," said general committee president Nolan Yardley, who left after 50 years with the club. Club secretary John Hirst said that the resignation of all 29 committee members had been met with a 15-hour crisis meeting on Monday morning, and that a 10-man "caretaker" committee would run the troubled club until a new committee is elected in March.

Boycott, one of the world's best batsmen, was dropped by Yorkshire in October of last year after the county finished at the bottom of the championship table for the first time in its history. His meeting after 21 years with the county was the greatest surprise by his supporters, who formed the Yorkshire County Cricket Club, who challenged the decision and won a vote of confidence in the committee from the club's 1,700 rank-and-file members.

A crane lifts construction material from a barge docked near the Statue of Liberty. The barge delivered scaffolds that are to be used to start a face lift for the symbol of freedom which marks its centennial in 1986. (UPI telephoto)

## Greek businessman charged in Budapest art theft

ATHENS. — A Greek state prosecutor yesterday brought criminal charges against a multi-millionaire olive oil manufacturer and one of his employees in connection with the theft of Italian Renaissance paintings worth an estimated \$35 million from Budapest.

Seven other people in Hungary and Italy have so far been arrested in connection with the theft.

The paintings — two by Raphael, two by Titoretto, two by Tiepolo, and one by Giorgione — were stolen from the Budapest Fine Art Museum last November.

Six of the paintings were found in the garden of a monastery in southern Greece on Friday. They were handed over to Hungarian Ambassador Istvan Dobos, by Greek police yesterday.

One of the works was found in Budapest earlier this month.

Prosecutor Christos Lambrou said he was bringing charges of theft and receiving stolen goods against businessman Efthymios Mouschachalides, 55, and of assisting with theft against Christos Hapoulas, 51, a manager of Mouschachalides' firm.

In another case, an oil painting by Pablo Picasso valued by its American owner at \$1.25m, apparently has been stolen for the second time in two years, authorities said in New York yesterday.

The 48 x 64cm painting *La Dame a la Toilette*, was reported missing from the Long Island home of garment manufacturer James Howley and his wife, fashion designer Tina Lester, a police spokesman said.

The painting, and other works, had been returned to the family after being recovered in July 1982 by undercover police. (Reuters, AP)

## Bolivian labour chiefs begin hunger strike

LA PAZ (AP). — Bolivia's top labour leaders began a hunger strike Monday, rejecting last-minute wage increases announced by the government. The strike is to be followed by road blocks and demonstrations until the government accepts demands for substantial wage increases and other measures, labour leaders said.

The Confederation of Private Businessmen warned, meanwhile, that the hunger strike could lead to

popular unrest and a civil war, and has called for an emergency meeting next Monday to determine its response.

The cabinet, which met Sunday evening to fend off the strike voted upon Friday by the Bolivian labour confederation, decided to accept 12 out of 17 demands by labour, and to study four others. But it rejected a minimum wage pegged to the cost of living that would have substantially raised salaries.

## ENTERTAINMENT

### TELEVISION

**EDUCATIONAL:**  
8:15 School Broadcasts 15:00 Pao Pao  
8:15 School Broadcasts 15:30 Pillar of Fire  
(part 3) 16:25 Sunsum Street 17:00 A New Evening — live magazine  
**CHILDREN'S PROGRAMMES:**  
17:30 Smurfs  
17:55 Book Look — children's book review  
**ARABIC-LANGUAGE programmes:**  
18:30 News roundup  
18:32 The Land of Dolls  
18:45 Inventions and Innovations  
19:00 Agriculture Today  
19:30 News  
**HEBREW PROGRAMMES resume at 20:00 with a news roundup**  
20:02 To be announced  
20:30 Find the Link — quiz on Israel and Judaism  
21:00 Mahat Newsweek  
21:30 Moked  
22:05 Stars, Mark Lester's 1977 film about children stars Robert Forster and Fiona Lewis  
23:30 News  
**JORDAN TV (unofficial):**  
17:40 Cartoons 18:00 French hour 18:30 (JTV 3) That's Incredible 19:00 News in French 19:30 News in Hebrew 20:00 News in Arabic 20:30 Super Book 21:00 Really 22:00 News in English 22:15 Strike Force  
**MIDDLE EAST TV (in North only):**  
13:00 Shape-up 13:30 Tonight 14:00 Another Life 14:30 Flash 15:00 Afternoon Movie 16:30 Incredible Hulk 17:00 Persette 17:30 Super Book 18:00 Laramie 19:00 Bonanza 20:00 Another Life 20:30 World News Tonight 21:00 Entertainment

### ON THE AIR

**Voice of Music**  
6:02 Musical Check  
7:00 Bethoven: Leonore No. 3, Overture (HFO, Berlin, Muzel); Beethoven: Romance No. 2 (Serenade, Concerto, Dance, Harkins); Beethoven: 12 German Dances (St. Martins, Mariner); Mozart: Eine Kleine Nachtmusik (New York, Bernstein); Mozart: Sonata K. 330 (Andor Erdichter); Mozart: Clarinet Concerto (Yona Erdichter); Schumann: Symphony No. 2 (HFO, Bernstein); Schumann: Etudes Symphoniques (Richer); Schumann: String Quartet, Op. 41 (Tel Aviv Quartet); Bach: Brandenburg Concerto No. 6 (Los Angeles, Zukerman); Bach: Suite in D minor, for Violoncello (Siegfried Palm); Bach: Cantata No. 149 (Berndt); 12:00 Haydn: Divertimento in B-flat major (Stockholm Wind Quintet); Grieg: 4 Lyric Pieces (Wind Quintet, JSO); Poulenc: The Painter's Craft, song cycle (Maureen Forrester, Eldad Neuglick); Messiaen: Piece for Flute and Piano (Agnelle Nicolet, Neumark); Mozart: Piano Quintet in E-flat (Alexander Tamar, Stockholm Quartet)  
13:05 Johann Strauss: Graduation Ball  
15:00 The History of Music  
15:30 Youth Programme  
16:30 The RIT Youth Orchestra, Mark Nussbaum conducting — Elgar: Enigma Variations; Shostakovich: Symphony No. 12, Op. 112 (1917)

18:00 The Many Faces of Music (part 7, repeat)  
19:05 Pergolesi: Stabat Mater (Kathleen Ferrier, alto; 1946 recording)  
20:00 Musica Viva — Gilbert and Sullivan: *Patience* (Dorcas, Peter Boulez) — to be played three times  
20:30 Berlin: The Damnation of Faust (Frederica von Stade, Jose Van Dam, Chicago Philharmonic, George Solti)  
23:00 Schubert's Sonatas — Sonata in C major, D.884  
00:10 Jazz after midnight  
**First Programme**  
6:02 Programmes for Olim  
7:00 Light Classical Music  
9:30 Encounter — live family and social affairs magazine  
10:30 Programme in Easy Hebrew  
11:00 School Broadcasts  
11:30 Education for all  
12:05 Sephardi songs  
13:00 News in English  
13:30 News in French  
14:05 Children's programmes  
15:30 Notes on a New Book  
16:05 Paths — with Ami Yotam (repeat)  
17:00 Jewish Ideas  
17:30 Yotam's University  
18:05 Music News  
18:42 Hebrew in Hebrew  
19:05 Lesson in Hebrew  
19:30 Programmes for Olim  
20:05 *Letras*: Magazine (repeat)  
20:30 Between Ourselves — live talk show  
**Second Programme**  
6:12 *Concursos*  
6:30 Editorial Review  
7:00 Green Light — drivers' corner  
7:05 The Morning — news magazine  
9:05 *Letras*: Magazine  
9:30 House Call — with Rika Michael  
10:10 All Stars of the Network — morning magazine  
12:05 Open Line — news and music  
13:00 *Letras*: Magazine  
14:00 Matters of Interest — with Gabi Goni  
16:10 Safe Journeys  
17:10 Economics Magazine  
17:30 Of Men and Figures  
18:05 Press Conference  
18:45 Today in Sport  
19:05 Today — radio newswire  
20:05 The Middle East  
21:05 *Letras*: Magazine  
21:15 A Song for the Road  
22:05 Songs from films and musicals  
23:05 Quiz — with Shmuel Rosenn  
**Army**  
6:05 Morning Sounds  
6:30 University on the Air  
7:05 *Letras*: Magazine  
8:05 Morning Newsweek  
9:05 Right Now — with Michael Handelsch  
11:05 Israeli Winter — with Eli Yisraeli  
13:00 Two Hours  
14:00 What's Wrong? — with Erez Tal  
16:05 Hour in the Afternoon  
17:05 Evening Newsweek  
18:05 *Letras*: Magazine  
19:05 Music Today — music magazine  
20:05 Foreign Language Hit Parade  
21:05 Mahat — TV Newswire  
21:35 University on the Air (repeat)  
22:05 Popular songs  
23:05 *Letras*: Magazine  
00:05 Night Birds — song chat  
**ENGLISH BROADCASTS — ISRAEL RADIO**  
07:00 15 News and Press Review  
07:10 13:30 News and Feature Programme



**HELMUT KOHL** has often referred to Konrad Adenauer as his political grandfather. It is still too early to say whether the reflected light of West Germany's founding father will make Kohl shine as a statesman. But there is no doubt that in his 75 months as chancellor he has displayed more skill as a political tactician, abroad as well as at home, than even his sympathizers were at first prepared to grant him. Kohl has been belittled as a provincial politician in a country that has come to measure its heads of government by their international standing. He has been mocked as an intellectual mediocrity and described as a master of no trade in a state that places a high value on professionalism and competence. He has been ridiculed as a man without style even in his native tongue. He has been looked down on as a leader only by default at home.

Nevertheless, Helmut Kohl has established himself more quickly and more firmly than anyone but himself thought possible. His joviality, his appeal for a revival of traditional values and the apparent sincerity and confidence he projects toward his elections last March. At home, he has quickly begun to earn also the grudging respect of his critics. Abroad, he has already emerged from the looming shadow cast by the international stature of his predecessor, Helmut Schmidt. At a time of sharpening tension between West and East, Kohl has won himself a reputation for toughness tempered by moderation. A self-styled man of the middle, Kohl has, in a particular, shown considerable skill in treading the narrow path to which West Germany is confined in the global conflict between the two superpowers.

He has ranged his country more firmly and more unquestioningly with the U.S. to the point of going through with the stationing of the cruise and Pershing 2 missiles, but he has, nevertheless, kept open his lines of communication with the Soviet Union. Quietly burying all the previous criticism from his own party of the *Ospolnik* of Willy Brandt and Helmut Schmidt, he has steadily endeavored to widen the bridge to East Germany still further.

**HELMUT KOHL** is no extremist within the limits tolerable within his broadly-based party, the Christian Democratic Union — which includes outright reactionaries as well as populists nearly indistinguishable in social philosophy from many Social Democrats — he is indeed very much a man of the middle.

In the country of the middle, geographically and politically, in a society of the middle class that affluent Germany has increasingly become, a man like Kohl has great appeal.

And in a country that has for more than a generation inverted its eyes from tradition and the past, his appeal to re-establish traditional values evokes an echo — so much so that Kohl does not even have to be specific as to which values he wants to see restored. On this, as on most other issues, he can be as vague and general as he likes.

Another theme that is a favorite of Kohl, and constitutes an important element of his political career and style of government, is his emphasis on personal relations and loyalty. In a society perceived by many of its members as having become soulless, where most relations outside the family circle have become impersonal, Kohl's talk of personal loyalty, of the sanctity of the family, of consensus rather than conflict, has much appeal.

"We must talk with each other, not about each other" is a sentence often repeated by Kohl. The words of the sentence are translatable; their spirit is almost not, for talking *"miteinander"* invokes a sense of togetherness that can only be conveyed in the original German.

The tall, lumbering man who now guides the destinies of West Germany, rose by sheer perseverance to his position of leadership, leaving by the roadside more brilliant, more experienced or professionally more competent competitors. He was born on April 3, 1930, in Ludwigshafen, in the state of Rhineland-Palatinate. At the end of World War II, Kohl was 15 —

young enough to claim, as he often does, to belong to the post-war generation, but old enough to still go through a para-military training camp near Borchersgaden.

Kohl has studied law and political science, in which he earned a Ph.D. In 1958. While still a student, he became active in the Christian Democratic Union and won a seat in the state parliament of the Rhineland-Palatinate. He quickly became his party's faction chief and member of the party's national chairmanship. By 1969, he was premier of the Rhineland-Palatinate, and thus a contender for a position of national leadership.

Only two years after having won the premiership of his native state, Kohl bid to be his party's candidate for the chancellorship, but the party convention chose Rainer Barzel instead, by an overwhelming majority. Kohl's party was defeated in the 1972 elections, but Kohl was not in 1973, he relieved Barzel as leader of the party at a special convention called after the Christian Democratic Union lost in its no-confidence motion against Willy Brandt.

By 1976, Helmut Kohl was his party's candidate for the chancellorship, but the Social Democrats won the elections. Kohl had to acquiesce; in 1980, in the candidacy of his main rival, Franz Josef Strauss, head of the Bavarian sister party of the Christian Democratic Union. The 1980 elections became very much anti-Strauss elections. Not only the left and the left-of-centre shrank from putting at the head of West Germany's government a man with a reputation for arch-reactionary views and an unpredictable temper, but even middle-of-the-road and right-of-centre liberals voted against Strauss.

Kohl wisely refrained from using the 1980 defeat against Strauss, although he came under strong pressure from the north German CDU, which said he was too much under the influence of the mercenary Bavarian premier. Kohl's restraint established his ascendancy over Strauss.

**IN HIS POLITICAL** orientation, Kohl likes to think of himself as the political and spiritual heir of Konrad Adenauer, emphasizing West Germany's integration into the Western alliance. He shares none of the claims of a Willy Brandt or a Helmut Schmidt to an independent role, however limited, for West Germany between East and West. When he went to Moscow last July, he repeatedly made a point of saying that he was going neither as an intermediary nor as an interpreter — alluding, by the latter term, to the way Helmut Schmidt had described his role between Moscow and Washington.

In his almost unconditional alignment with Washington, Kohl has received the unqualified support of France's Socialist president, Francois Mitterrand, whose speech in the German Bundestag before the March 1983 elections — a speech almost openly supporting Kohl — was greeted with embarrassment by Germany's Social Democrats. Mitterrand's support for Kohl's stance in the East-West conflict, and particularly for his unwavering decision to go through with the stationing of new intermediate-range nuclear missiles, is understandable. If Germany becomes the probable battleground in case of conflict, then France would be safe from destruction. Other European members of Nato, no doubt, have similar thoughts.

Despite having ranged his country almost unquestioningly with the policies of Ronald Reagan, Helmut Kohl is no crusader in the cold war — much less, in fact, than was Adenauer.

Kohl seems to want to have his cake and eat it, too — he wants Washington to rest assured that he will not strike out on an independent line and yet to keep the door open to Moscow, as well as to East Berlin. A rollback of the Soviet sphere of influence would be as welcome in Bonn as it would be in Washington, but Helmut Kohl is not likely to do anything very active about it.

In this socio-economic outlook,

**MEIR MERHAV** looks at the rise to power of West German Chancellor **HELMUT KOHL**.

# Man in the middle



the chancellor would like to return to the days when Germany did not "groan" under the burden of a modern welfare state. People must roll up their sleeves and make an effort, Kohl has repeatedly said. Alas, many who are quite willing to roll up their sleeves among the 2.5 mil-

lion unemployed and those with part-time jobs can find no way off the dole.

The realization that the world, including Germany's world, is no longer what it was in the Fifties, has quickly dawned also upon Helmut Kohl. The fears of his opponents

that the Kohl government would adopt Reaganomics or Thatcherism, that Germany's social security system would be dismantled, have so far proved largely groundless.

There have been financial cutbacks, but they have mostly been

marginal. There has been a redistribution of income in favour of business, but it has not been drastic.

On the other hand, the hope that business would respond to a government more to its liking than the Social Democrats by increasing investment and renewing economic growth, has also not been realized. Anyway most new investments would displace labour rather than create jobs — so that Kohl has little chance to cope with Germany's central problem: high unemployment. Just as Kohl's policy is largely one of continuity in domestic and international affairs, so it is with regard to the Middle East and Israel. Kohl has often declared his friendship for Israel, and his consciousness of Germany's historical responsibility for the Jewish people and Israel.

**PROFESSIONS** of friendship and good-will come easy to Helmut Kohl, the man of compromise, consensus, and joviality. They therefore often sound somewhat superficial. There is also the problem of his attitude towards others less than hameless. To cite only one recent example:

Last fall, the *Verfassungsschutz*, the German FBI, decided to remove HIAG, the association of former Waffen-SS men, from its list of organizations under surveillance.

Kohl defended that decision, on the grounds that people should not bear the mark of Cain to the end of their lives for what they did at age 18. Kohl chose to ignore that it was not for the past, but for their present activities that Hitler's old fighters were being watched.

The last annual report of the *Verfassungsschutz*, prepared under the Schmidt administration but published when Kohl was already chancellor, says that HIAG promotes right-wing extremist books, and that its publication *Der Freiwillige* (the Volunteer) "publishes reports that glorify wartime actions and frontline experiences, without so much as a beginning of distancing itself from those politically responsible for the war."

Helmut Kohl's visit to Israel may deepen his understanding of what Germany owes this country and — perhaps even more important from his viewpoint — what it owes itself. A personal encounter with a nation that has been mutilated forever by Hitler's Germany may cause a fissure in Helmut Kohl's unruffled confidence that verbal expressions of friendship are all the *Wiedergutmachung* still called for. And it might, after all, make him shrink back at the last minute, and in the face of all domestic pressures, from putting German arms in the hands of Israel's enemies.

# Only TWA flies you to all these US cities at these fares.



 <b>New York</b> <b>\$599</b> return	 <b>Los Angeles</b> <b>\$749</b> return	 <b>Boston</b> <b>\$594</b> return
 <b>Chicago</b> <b>\$699</b> return	 <b>San Francisco</b> <b>\$749</b> return	 <b>Miami</b> <b>\$699</b> return
 <b>Washington</b> <b>\$655</b> return	 <b>Las Vegas</b> <b>\$749</b> return	 <b>Over 50 cities</b>

## Relaxing entertainment

**MUSIC**/Esther Reuter

**ISRAELI MANDOLINE ENSEMBLE**, Moshe Yacobsohn conducting with Erella Hibovsky, trumpet; Ofra Albulmar, Avra Kinner, mandolin; Zion Sharon, mandolin; Ester Lissak, harpsichord (Halle, Amsterdam, January 17); Mozart: Serenade No. 4 K.499 B; Handel: Concerto Grosso Op. 6 No. 1; Telemann: Concerto for "Bach" trumpet in D Major; Anderson: Lullaby for trumpet; Gold: Persian Street; Roudine: In F Major; Israeli songs, Russian folk songs, etc.

traditional style of contrasting soli and tutti playing; Albulmar, Kimron, Sharon and Lissak acquitting themselves fairly creditably.

The polished reading of the Mozart serenade also pleased, with its clear musical phrasing and graded dynamics.

Erella Hibovsky gave several solos. First came the short humorous Telemann for the piccolo trumpet, which sounded slightly strained. In the second part of the concert, Hibovsky's performance was more confident and better displayed her musical and technical abilities, the sonority of her tone and contrasting graded dynamics.

She made substantial use of muted trumpet effects in the modern pieces. Very effective was the lullaby by Leroy Anderson and the ending Rondino by Allen Street, which was a success with the audience.

Conductor and ensemble provided a fine and lively accompaniment. The Russian songs and Jewish melodies added colour to the enjoyable presentation.

**ESTHER REUTER**

**THE EVENING** marked the 60th anniversary of the Meir Shalev Youth Village, as well as the 40th of the founding of the ensemble by Moshe Yacobsohn, its musical director and conductor. One can only admire the diligence and the devotion of this group and its conductor which has led to improved performance. As always, their programme suited the technical possibilities of the instruments.

With ease and simplicity, Yacobsohn achieved good communication with the ensemble, his short and instructive explanations adding to the relaxed atmosphere of this family concert.

There was clarity and drive in the competent performance of the Handel *Concerto Grosso* with its

TWA isn't just a transatlantic airline. It takes you all over America, wherever you want to go.

Fly TWA to the USA and you won't need to change airlines, because TWA can fly you to over 50 cities on our US domestic network.

You'll get the same superb service all the way - the service that makes more passengers choose TWA across the Atlantic than any other airline.

One free stopover in either direction in Europe and the USA. Full details at your travel agent.

Fly TWA to New York and you arrive at TWA's own exclusive International Terminal with its own baggage, immigration, and customs facilities. Right next door is the TWA Domestic Terminal so you can transfer quickly, easily, and smoothly on to TWA flights to major US cities.

So let TWA take you where you want to go, in America, for the right fare. You'll be glad you chose TWA not just across the Atlantic, but all the way.

**You're going to like us**





## Limited competition between fuel companies to start in April Petrol to cost less in \$ terms, not in shekels

By CHARLES HOFFMAN  
Jerusalem Post Reporter

Fuel prices will begin dropping in real terms starting in April if world oil prices remain stable. Energy Ministry director-general Uriel Lynn said yesterday.

Consumer prices in shekels, however, will continue to go up, as the value of the shekel shrinks in relation to the dollar.

Lynn said in an interview that the lower real prices would result from two factors: the introduction of limited competition among the country's oil companies in purchasing refined products abroad, and the depletion of oil stocks bought several years ago at higher prices.

He said that consumer prices in dollar terms had been stable for about a year, following an earlier decline. Lynn did not have figures at hand that could illustrate the expected price reductions.

The limited competition between oil companies to be introduced in April was part of the recommendations of the Dinstein committee, appointed early last year to suggest ways of liberalizing the fuel sector of the economy. Other recommendations adopted by the ministry call for streamlining the organization of the government corporations in this sector, to eliminate waste and duplication.

The six-member committee was headed by Zvi Dinstein, former chairman of the Israel Institute for Petroleum and Energy.

Lynn said that the oil companies would be allowed to import at the best prices available refined products equivalent to 20 per cent of the seven million tons of crude oil that the country will consume this year. Now the companies import only crude oil, which is processed by the government oil refineries and

sold back to the companies at fixed prices.

These direct imports would replace crude purchases on the "spot market," but would not affect long-term contracts with Egypt, Mexico and Norway.

This would lower the average price of fuel products, Lynn said, which would still be regulated, and part of the savings would be passed on to the consumer.

If this stage of the liberalization works successfully, he said, the cartel formed today by the oil companies would be loosened. The firms would be permitted to seek larger shares of the market and sell below a maximum price to be set by the government.

Only at that stage, whose date can't be determined yet, would the consumer be offered competing prices at petrol stations or in fuels for home heating.

Lynn noted that the country's oil bill has been declining in recent years, and is expected to drop this year too due to better world prices and the substitution of coal for oil in the generation of electricity. In 1982, Israel paid \$1.7 billion for 7.5 million tons of oil, while in 1983 the 7m. tons of oil imported cost \$1.4b.



Industry Minister Gideon Patt cuts the ribbon yesterday as he opens the new Elscint plant in the capital's Atarot industrial zone. The plant, which was put up by the M. Lifschitz construction company, extends over 12,000 square feet and cost IS470 million. It will produce super-conductive magnets, an important component in Elscint's high-technology products. Elscint general manager Dr. Avraham Suhaimi looks on, at left, while at the right Jerusalem Mayor Teddy Kolek flashes a smile, happy at the new jobs created for his city.

(Isaac Harari)

## Different billing to benefit users of central gas systems

Jerusalem Post Reporter

The Energy Ministry yesterday issued an order changing the billing system for users of central gas systems that is supposed to benefit small consumers.

Consumers now pay an advance with each bill that covers the next two-month billing period, along with payment for gas actually used in the previous two months. The advance has until now been based on the average gas consumption in the economy, which includes industrial users as well as households.

According to the new system, the advance will be based on 92 per cent of a user's actual consumption, and will be credited to the next gas bill.

The Energy Ministry spokesman said that this will benefit small consumers, whose actual consumption is less than the national average.

The order also changes the amount of the deposit paid when a consumer is hooked up to a central gas outlet. The consumer will now be charged for 12.2 kilograms of gas in the central system reserve.

The new billing system will apply to consumption during December, and will be explained in detail in the bills to be sent by the gas companies in February. The ministry spokesman said that the new system is similar to the one employed for electricity.

## American Express loses \$22m. in three months

NEW YORK (Reuters). — The American Express Company yesterday reported a \$22 million loss for the last three months of 1983.

The banking and insurance group, which uses the slogan "That will do very nicely..." to advertise its international credit card, showed a \$156m. profit in the same period of 1982.

It said earnings were dented because it had to pump funds into its Fireman's Fund Insurance subsidiary, following increased and bigger claims.

## Hungary tightens screw with price rises

BUDAPEST (Reuters). — Hungary last week announced price increases for meat, beer and other items in order to reduce consumer demand in the wake of disappointing industrial and farm output, a government statement said.

Price increases of between 10 and 25 per cent were imposed for many basic goods last September.

The announcement said there would be compensation, including extra pension and child welfare payments for the poor.

Western economic analysts here said the price increases were partly due to a serious fall in agricultural production last year after the worst drought for 30 years.

## Egypt to import Gaza citrus

CAIRO (AP). — Egypt has expressed readiness to help the Palestinian inhabitants of the Gaza Strip overcome some of their economic and educational difficulties, a Gaza dignitary said yesterday.

Hashem El-Shawa, president of the Union of Gaza Citrus Producers, spoke to reporters after meeting Foreign Minister Kamel Hassan Ali.

El-Shawa, heading a six-member delegation, arrived in Cairo Sunday on a week-long visit.

"Egypt has welcomed the import of citrus products from Gaza," El-Shawa said. Citrus fruit is Gaza's main agricultural produce, and El-Shawa said one of the purposes of his delegation's Cairo visit was to discuss "marketing problems in the

Arab world."

Egypt produces enough citrus fruit for its consumption and exports some. Its offer to import Gaza citrus products appeared to reflect a desire to help Gaza economically.

Egyptian officials said Gaza markets part of its citrus production through Jordan.

## Swiss loan to Egypt

CAIRO (AP). — Egypt will receive a loan of 90 million Swiss francs (42.9m.) from Switzerland under an agreement signed here yesterday. One third of the loan will come from the Swiss government, and the rest from a consortium of Swiss banks.

The loan, 15 per cent of which will be for private sector use, will finance equipment and services from Switzerland for agricultural and industrial projects included in Egypt's five-year development plan, that began in 1982.

The Swiss embassy said the Swiss government share will be interest-free and repayable over 20 years, including a 10-year grace period. The bank consortium share will be repaid over 10 years, including a three-year grace period.

Egypt's five-year plan envisages investments totaling 35 billion pounds (\$42b.), about one-third of it in foreign loans.

## New C-o-L system required, says Kessar

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The difficult task facing the Histadrut is to create a new cost-of-living adjustment system that will compensate wage earners for galloping inflation, according to Israel Kessar, head of the labour federation's trade union department.

Kessar, who toured several Haifa factories, said Monday the Histadrut must act to compensate workers for wage erosion that has reached 15 per cent a month. He said the government and private employers are ignoring wage agreements under which real wages are to be protected.

AWARDS. — Scholarships worth \$1,000 each have been awarded to three outstanding aeronautics students at Ben-Gurion University of the Negev in Beersheba. The scholarship fund was set up in 1982 by friends and relatives of Rav-Seren Ehud Ben-Ami, an air force pilot killed in action three years ago.

## Poland's foreign capitalists flourish despite crisis

WARSAW (Reuters). — As Poland struggles to emerge from its economic crisis, some 500 foreign-owned private businesses, all legal, are scoring successes which both please and perturb the communist authorities.

The companies, which are without parallel elsewhere in the Soviet bloc, are called "Polonian" firms, since the owners of all except 40 of them are North Americans, Europeans and Australians of Polish descent.

Granted the right to operate in 1976 as part of a plan to encourage westerners of Polish origin to maintain ties with their ancestral country, they are all small or medium-sized businesses with an average of 40 workers each.

They produce clothes, shoes, leather articles, perfumes, furniture and a range of other goods that are instantly snapped up by Poland's shortage-plagued and quality-starved domestic market.

Their accomplishments, achieved despite what their spokesmen say are unfavourable tax laws, are no surprise to ordinary Poles. "To put it bluntly, what they make is better than what the state makes," said a Warsaw housewife.

Polonian companies contribute only 0.5 per cent of Poland's Gross National Product, but they are growing fast and their success is a mild embarrassment to the authorities, whose ideology rules out the very survival of private enterprise.

Prime Minister and Communist Party leader Wojciech Jaruzelski said last year: "We shall continue to secure conditions for their ac-

tivities, but they should not be an enclave of unjustified privileges in our economy."

Statistics show how fast the Polonian firms have expanded. In 1977, only three operated in Poland and their revenues were a paltry 18 million zloties (\$180,000).

Last year the number of firms had boomed to 500 and their combined revenues totalled about 40 billion zloties (\$400m.).

Even allowing for inflation, which ran at more than 25 per cent in 1983, the growth rate is remarkable.

Contrary to the early fears of officials, the foreigners — mostly Americans, Canadians, Britons and Frenchmen — have not sought to make a quick buck and leave. They have reinvested their profits in Poland and continued to recruit workers and diversify their activities.

Some 19,600 Poles now work for Polonian companies, earning an average 19,000 zloties (\$190) a month. The wages are low by western standards, but the average salary for an employee in a Polish state industry is even less — only 14,000 to 15,000 zloties (\$140 to \$150).

One of the most revealing statistics shows that worker productivity, notoriously low in Poland, is three or four times higher in a Polonian firm than in its state counterpart.

Polonian firms are tax-exempt in their first three years but then are liable to an 85 per cent tax on their profits. Most firms have not yet felt the effect of this tax and are hopeful the government will reduce the burden.

## KIBBUTZ INDUSTRY BRIEFS

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

Kibbutz Sasa in the Galilee has established a \$500,000 chemical plant. During the first stage it will produce 20 types of chemicals, all non-toxic. These include chemicals to protect rubber products, and corrosion agents and a material to insulate homes against dampness.

The plastics plant of Kibbutz Ganigar, which makes products for agriculture, industry and housing, hopes to increase its exports from \$1.6m. million during 1983 to \$2m. this year. Special target countries are England and Australia.

Three Kibbutz meat packing plants — Ma'danei Mizra of Kibbutz Mizra, Tziva of Tziva Zvi and Ma'danei Yehiam of Kibbutz Yehiam have decided to export their products through the new Yarden export company. Yarden was established several months ago by the regional organizations of agricultural settlements affiliated with the Histadrut. Now Yarden represents and exports products of about 20 plants.

Kibbutz Beit Oren in the Carmel range last year invested about \$1m.

In producing soldering material for the electronic and electrical industries. Its plant, Supersold, was originally bought from a private individual in Ramat Hasharon, and transferred to the kibbutz. Now, with the recent new investment and the purchase of know-how from abroad, the range of products will be expanded.

The electrical and metal plants at Kibbutz Kfar Blum in the Upper Galilee are completing the building of a central control panel for the hydro-electric plant being built on the Hatzbani and Dan Rivers. The central panel will control two electric turbines generating 1,000 kilowatt each. This hydro-electric plant is being established near Kibbutz Mayan Baruch and will supply water to irrigate the fields in the Huleh valley.

The textile plant of Kibbutz Hahotrim, south of Haifa, which specializes in making floor mops, plans to increase its exports to Europe and South America. Kibbutz officials say that their mops, which are woven by a special process, are well received abroad.

## Negev tests of cheap plastic granaries

By LORA MORIEL  
Jerusalem Post Reporter

BEERSHEBA. — A plastic grain storage silo that is easy to construct and cheaper than the cement block silos now in use throughout the country, is now being tested at the Ramat Negev experimental farm south of here. If the experiment proves successful, farm manager Shaul Levy told *The Jerusalem Post*, the arid Negev area may well become the granary of the country.

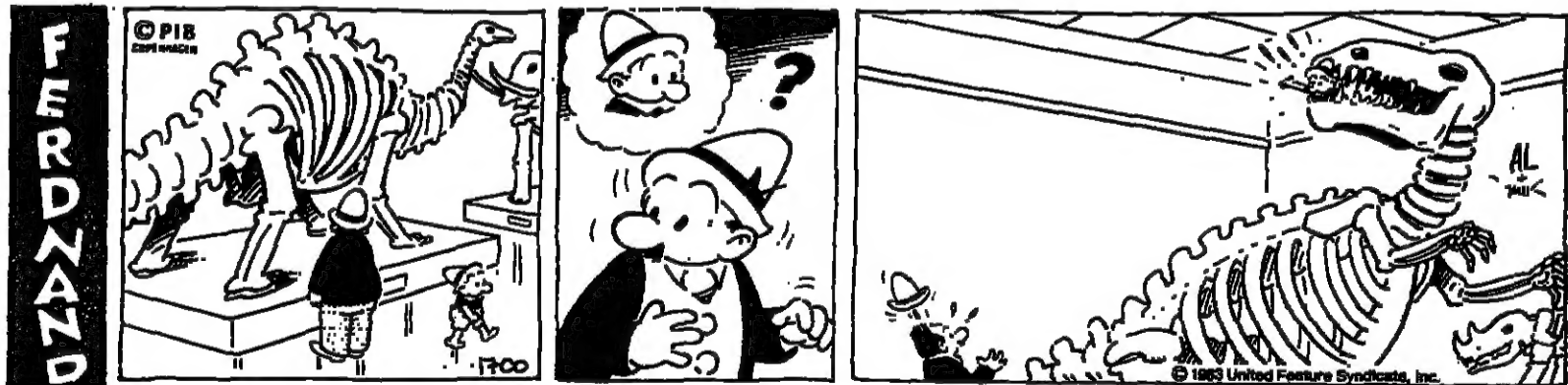
"When Joseph was in Egypt, he suggested that the Egyptians store their surplus grain during the years of plenty for the bad years which would follow," Levy said. "The system is sound and conditions in the Negev are similar to those in Egypt: an arid zone with great temperature differences between night and day — something which helps guard against pests which usually plague grains during storage."

The plastic, round granary, rising like a circus tent above the dunes, was placed on the farm in August 1983 and filled with 550 tons of wheat from last year's record harvest. Although this year is not officially a drought year, it will see a very poor wheat and barley harvest. It is thus unlikely that more experimental granaries will be placed on the farm for the time being.

It is estimated that the plastic granary costs \$14 per ton of grain stored, much less than cement block silos.

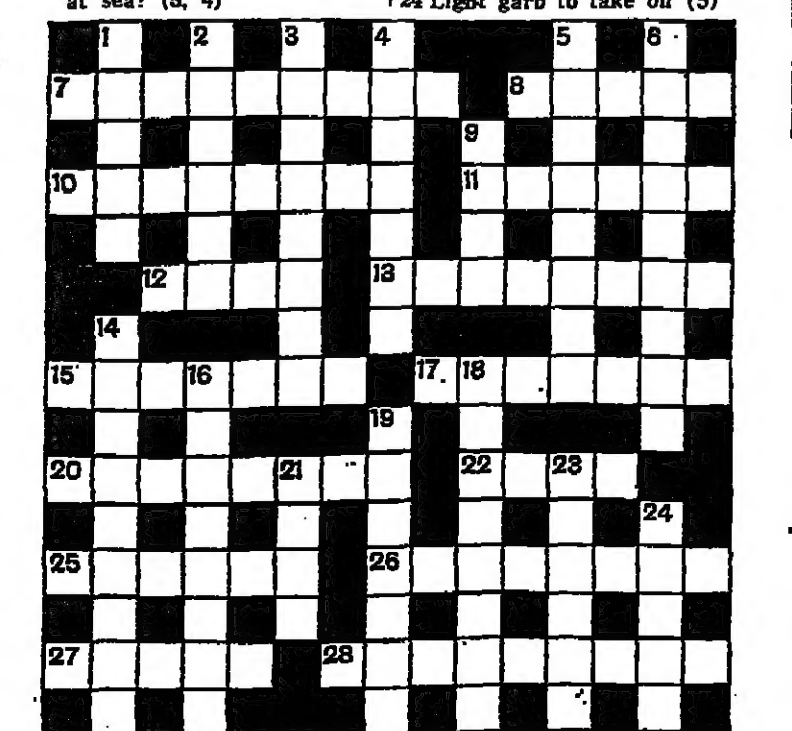
SWIMMING POOLS. — There are some 2,900 swimming pools in Israel, according to Uri Heilbron, chairman of the Swimming Pool Managers Association, which is holding its annual meeting in Ramat Hasharon.

YEROHAM. — A boarding high school to teach aeronautics-related courses is to be established in Yeroham, sponsored by the Education Ministry, Labour Ministry, the Jewish Agency, the Jewish community of Montreal and the Yeroham local council.



## ONE-AND-ONE CROSSWORD

- ACROSS**
- From whence came a miss touring Majorcan resort? (3, 6)
  - Be go-ahead, unlike Let's wife (5, 4, 4)
  - The Beethoven No. 3 a girl hangers for (6)
  - Being acceptable, can return to a group (4)
  - Disturbance caused by a volcanic eruption? (8)
  - Tricks that Rigoletto got up to (7)
  - Casts off sometimes on sale? (7)
  - Sailor with a Milne character is a newcomer to Australia (8)
  - Academic wear perhaps, albeit grand to possess (4)
  - Intervals cuemen appreciate (6)
  - Carroll's heroine gets sort of brown in a Spanish town (8)
  - One of Lear's brood giving a loss to a President (5)
  - Covered by a sheet in a boat at sea? (5, 4)
- DOWN**
- Recalled as a bird once in the Pacific (5)
  - Uttered in no childish way (6, 4, 1, 3)
  - Tree also wild olive (8)
  - Old instrument carried in bag provided (7)
  - Sum up speech from a report garbled by Edward initially (8)
  - Songs of the foreign sea for businessmen (9)
  - Trap for male she harassed (4)
  - The Great Barrier? Takes real force to shift it (5, 4)
  - See 2
  - Minute hourglass used for crackers (5-5)
  - Glacial deposit a harbinger of further precipitation, one hears (7)
  - File on right twister (4)
  - Swears it could be the fish (6)
  - Light garb to take off (5)



## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Kupat Holim Chai, Romema, 523191; Babam, Salah Eddin, 272315; Shu'at, Shu'at Road, 810108, Dar Eldawa, Herod's Gate, 262058.  
Tel Aviv: Mor, 1 Uziel, 440552; Kupat Holim Chai, Haim Dzer St., 095271.  
Netanya: Hanevi, 36 Weizman, 23639.  
Haifa: Yano, 7 Ibn Sina, 672386, Nitzan, Mordechai Nami St., Kikar Nitzan, K. Yam, 751600.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Shura Zedek (pediatrics), Hadassah Ein Karem (internal, surgery, ophthalmology), Hadassah Mount Scopus (gynecology, orthopedics), Bikur Holim (ENT).  
Tel Aviv: Rikah (pediatrics, internal, surgery), Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology, surgery).

### FIRST AID

Phone numbers: Jerusalem, Tel Aviv, Haifa — 101, Dan Region (Ramat Gan, Be'er Sheva, Ghazayim) — 781111.  
Ashdod: 41333  
Ashkelon: 41333  
Bat Yam: 585556  
Beersheba: 78333  
Elit: 72333  
Haifa: 22333  
Holon: 30333  
Nahariya: 923333  
Magen David Adom first aid centres are open from 8 p.m. to 7 a.m. Emergency home calls by doctors at fixed rates. Sick Fund members should enquire about rebates.  
Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 1224819, Jerusalem — 810110, and Haifa 88791.

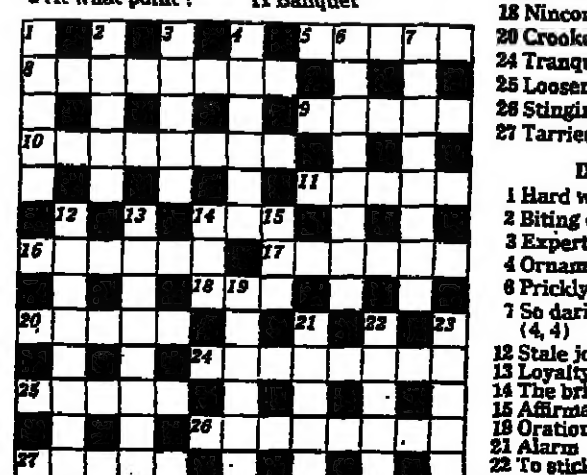
"Enat" — Mental Health First Aid, Tel.: Jerusalem 699111, Tel Aviv 253311, Haifa 598-588, Beersheba 48111, Netanya 35316.

### FLIGHTS

24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE  
Call 03-972484  
(multi-line)  
ARRIVALS ONLY  
(TAPED MESSAGE)  
03-295555 (20 lines)

### QUICK CROSSWORD

ACROSS  
4 At what point?



DOWN  
1 Hard wood  
2 Biting cold  
3 Expertise  
4 Ornamental clasp  
5 Frickly creature  
7 So daring (anag.) (4, 4)  
12 Stale joke  
13 Loyalty  
14 The bray  
15 Affirmation  
16 Oration  
21 Alarm  
22 To stick  
23 Explicit

### Yesterday's solutions

ACROSS: 1 Start, 4 Lustre, 9 Ovation, 10 Tendon, 12 Zinc, 13 Compac, 14 Act, 16 Opal, 18 Toga, 19 Sue, 20 General, 21 Asia, 24 Amies, 25 Norfolk, 26 Tendon, 27 Work. DOWN: 1 Snoot, 2 Aggie, 3 Kris, 4 Mismate, 6 Therapy, 7 Koolha, 8 Snack, 13 Alacorro, 15 Tension, 18 Aghast, 23 Sting, 19 Bacter, 22 Sour, 23 Brow.

## From Then to Dan

# 30

## דן תל אביב

### DAN TELAVI

עלוכם שנה לזן תל אביב

Thirty Year Anniversary



# Tel Aviv Stock Exchange

By MACABEE DEAN

By MACABEE DEAN

အမည်အားဖြင့် ခေါ်ဝေါ်ခြင်း

Convertibles: 1510.1m.  
Bonds: 152147.5m.

AT. LLOYD'S BANK

visits Melbourne — Sydney —  
Singapore — Bangkok — Hong Kong  
— Taipei — Tokyo  
1st class hotels, guided tours,  
US \$1350  
**AEROMART ASIACENTRE T.A.**  
115 Bong Yehuda St. Tel. 228-161

Yesterday's foreign exchange rates against the Israel Shekel, for U.S. dollar transactions under \$3,000 and transactions of other currencies under the equivalent of \$500.

Swiss FK	53.5890	53.3352
Swedish KR	14.7025	14.5560
Norwegian KR	15.2608	15.1087
Danish KR	11.7875	11.8502
Finnish MK	20.2336	20.0319
Canadian S	95.5582	95.5807
Australian S	108.9344	107.8289
Rand	95.8803	95.9248
Belgian Can (10)	107.8461	10.6731
Belgian Fin (10)	20.5059	20.3015
American SH (10)	60.4568	59.8543
Yen (100)	51.3961	50.8839
Italian Lire (1000)	70.0943	69.3958

**GOLD: \$365.50/\$365.00/oz.**

DM	2.8250/80	per \$
Swiss FR	2.2452/62	per \$
French FR	8.6390/20	per \$
Italian Lire	1717.25/00	per \$
Dutch G	3.1780/05	per \$
Yen	234.05/20	per \$
Danish KR	10.2300/25	per \$
Norwegian KR	7.8450/00	per \$
Swedish KR	8.1845/95	per \$
Belgian Fln	58.60/65	per \$
Belgian Con	57.48/48	per \$

FORWARD RATES:			
	1 mos.	3 mos.	6 mos.
S/E	1.4018/30	1.4028/41	1.4042/56
D/M\$	2.8151/68	2.7977/82	2.7734/84
Sw FR\$	2.2325/40	2.2114/29	2.1802/22

(Israel)  
by James McWhirter

"Especially helpful chapter on the confused situation in Lebanon."

*Alex Berlyne, Lit. Ed. The Jerusalem Post*  
The Epilogue is an inspiration to enrich us all... will continue in the prayer and hope that someone will hear His call.  
*Francis Furlong, Jesus College, Rom*

imaginative cover... (sunrise over Mt. of Olives and the Q. City)... relevant to present problems

**Norris McWhirter, Editor, Guinness Book of Records**

*Norma Nation, journalist, U.S.A.*

Price: IS.1150 until January 31, 1964

Journalist, U.S.A.  
January 31, 1984

100

Intl Nickel  
Owens  
Procter Gam.  
Sears  
Std Oil Co.  
Texaco

**ISRAEL DISCOUNT BA**

## 1

appearing on Mondays, Wednesdays and Fridays.  
**MONDAY/WEDNESDAY RATES:** Minimum of IS 848.00\* for 8-words; and  
**FRIDAY AND HOLIDAY EVE RATES:** Minimum of  
 IS 1,018.00\* for 8-words; each additional word IS 127.00\* All rates include VAT.  
**DEADLINES:** at our offices Jerusalem: Monday/Wednesday — 10 a.m. previous  
 Friday — 3 p.m. on Wednesday, Tel Aviv and Haifa: 12 noon, 2 days before  
 publication. Ads accepted at offices of *The Jerusalem Post* (see masthead on back  
 cover) and all recognized advertising agencies. \*Subject to change.

**JERUSALEM**

**CAROL IN MOIZA** *flat for minimum 3 months*. Very large furnished studio apartment. All conveniences. Modest rent-to-right person. 02-543822.

**REAL RABBIT FUR** jacket, new. Reasonable price. Tel. 02-819819, not Shabbat.

**CAROL BUYS** women's, men's clothes, household goods, electrical appliances, inheritances. 02-291849.

**SITUATION VACANT**  
**TEMP. TYPISTS.** USS3/hour + fares.  
**STERLING.** 03-29542

**TRAVEL**

OBIL. GREENBERG, housing specialists  
descentrum, 2 Ussishkin. Tel. 053-32558.

LOWEST RATES, household, business, car insurance. Free quote in English. Goshen, Tel. 03-340554.

PASSPORT TO PASSPORT: SUBARU 1600, automatic, air-conditioning, 34,000 km., August 1982, perfect. \$4,800. Tel. 03-290861.

COMPARE YOUR MONEY EARNS MORE		
	FOR 24.184	
CURRENCY BASKET	PURCHASE	SALE
DOLLAR PAZ, 1 UNIT	364.7615	368.4277
EURO PAZ, 1 UNIT	423.1325	427.5887
S.D.R.	123.0886	124.3357

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES		FOR 24.1.84	
COUNTRY	CURRENCY	CHEQUES AND TRANSACTIONS	BANKNOTES
		PURCHASE SALE	PURCHASE SALE

GREAT BRITAIN	STERLING	1	116.1972			
GERMANY	MARK	1	786.8796	168,5165	165,1560	171,0400
FRANCE	FRANC	1	42.1397	32,5633	42,1700	43,2000
HOLLAND	GULDEN	1	11.7849	12,9255	13,1600	14,1300
SWITZERLAND	FRANC	1	37.4929	37,8697	37,1100	38,4400
SWEDEN	KRONA	1	53.0356	53,5687	52,5000	54,3700
NORWAY	KRONE	1	14.5721	14,7186	14,2300	14,9400
DENMARK	KRONE	1	15.1075	15,2594	14,7600	15,4900
FINLAND	KRONE	1	11.6332	11,7502	11,3600	11,9300
CANADA	DOLLAR	1	30.0059	30,2070	19,5400	20,5100
AUSTRALIA	DOLLAR	1	95.6440	96,6043	93,9300	98,0500
SOUTH AFRICA	RAND	1	107.8439	109,0298	103,0100	111,6600
BELGIUM	FRANC	10	97.7909	93,4436	79,7600	101,2600
AUSTRIA	SCHILLING	10	20.6643	20,8720		
ITALY	LIRE	1000	93.9399	60,4413	59,2200	61,3500
JAPAN	YEN	1000	66.0066	70,1042	65,6100	71,1900
		1000	509.2786	514,3970	504,1400	522,0900

FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMENT,  
4 AHUZAT BAYIT ST., TEL AVIV,  
TEL. 629414, AND AT ALL OUR BRANCHES.

**UNITED MIZRAHI BANK** 

[illegible]

**NEW YORK.** — Wall Street stock prices were slightly lower most of the day yesterday and closed at 1242.99 down 1.46. Volume bounced to 103.48 million shares versus Monday's 82.01 million.

Shell Oil was the big gainer of the day rising to 53½, up 9½.

D.J. Ave	1242.98	-1.46	Union Carb	58%
Transport	585.28	-2.42	Unifed Tech.	70%
Utilities	131.59	+0.77	U S Steel	51%
Volume	103,467,100		Westinghouse	53%
			Wm. W. Pitt	44%

<b>D.J. LIST</b>				<b>Woolworth</b>	
Alcoa	44 1/2	- 1/2		<b>GOLD &amp; SILVER</b>	36 1/2 10
Allied Chem.	53 1/2	- 1/2		Gold Fly	54 1/2
	53 1/2	- 1/2		Asa Tut	78 1/2

Amer Brand	61%	+%	Home-Sake	28%
Amer Can	51%	+%	ISRAEL SHARES IN NY	
Amer Exp	30%	-%	Amer Is Paper	6%
Amer T & T	66%	+%	Amnal A	2%

Beth Steel	26%	—%	Ampal Phil.	7%
Chrysler	31%	+%	Alliance	4%
Du Pont	51%	+%	Bio Tech	6%
East Kodak	73%	+%	Electronics Ord	30%

Fast Kwik	43%	+ %	Electricity Co.	11%
1 mark	41%	+ %	1 bus	12%
Lyann	38%	+ %	1 from Urd.	18%
Gen Elect.	55%	+ %	1 from	18%
	51%	+ %	1 from	12%

Gen Food	54%	17	Food	54
Gen Motors	76%	1	Libraries	8
Goodyear	28%	1	IDB Ord	25
Int'l Bus	116%	1	IDB Pbl	11

Intl Harv.	12%	10%	Interpatrian	7%
Intl Paper	55%	5%	Laser Indus	16%
Intl Nickel	14%	5%	Scilex	23%
Owens	40%	5%	Taro-Vit	3%

Procter Gam.	53%	7%	Teva	2
Sears	36%	5%		
Std Oil Co.	45%	5%	<b>ISRAEL DISCOUNT BANK</b>	
Texaco	37%	5%		



Ari Rath  
Editor and  
Managing DirectorTHE JERUSALEM  
POSTErwin Frenkel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 T.D. LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TFL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61301) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel b The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Shvat 21, 5744 • Rabia-Thani 21, 1404

## One step forward, two back

IT TOOK a threat of resignation by the prime minister to get the cabinet to approve the budget cuts, totalling some IS\$5 billion, called for by the Treasury. But at least the decision was finally taken at the Sunday meeting, evidently on the assumption that the cabinet would emerge unscathed from the voting on the opposition's no-confidence motion in the Knesset today.

Does this mean that the budget for 1984 will now be lower than last year's? Accounting procedures somewhat different from the Treasury's yield the surprising conclusion that the opposite will be the case. Any expectation that the cuts will go far towards reducing government operations have been disappointed. In actual fact most of the reductions, such as those in subsidies for basic commodities, actually translate into higher taxes.

Besides, a number of critical problems remain to be settled. There is a lingering difference of opinion about the amount by which the education budget is to be trimmed, and it is still not clear how the IDF's continued stay in Lebanon is to be financed. Also, there is no certainty that the cabinet's decision will be adhered to by the departments concerned, and that the effect of the cuts will not be cancelled out by a massive printing of money to cover "unforeseen" expenditures.

In preparation for today's Knesset vote Tami, a member of the coalition, prepared a list of new demands the fulfilment of which might cost as much as all the cuts decided upon. If these demands, which are not devoid of an element of justice, are accepted, even in part, it will require further cuts elsewhere in the budget.

Even as they are, the cuts decreed on Sunday are bound to hurt. It is an idle pretence that slashes in public spending will goad the government to greater efficiency. On the contrary, they are likely to serve as a mere excuse for continued inefficiency. Time is needed to improve public services with less money, and the cabinet was panicked into approving the cuts precisely by the argument that time had run out.

Heaviest of all sufferers, in strict budgetary terms, will be the armed services.

The word from the Defence Ministry last week was that the paring of IS\$12 billion from its original appropriation would seriously jeopardize Israel's military capability, at a time of escalated war preparation across the border. The warning should be given due weight, even though it may be observed that the damage to Israel's defence readiness would have been smaller if less money had to be spent in Lebanon, where the troops are now not defending so much the peace of Galilee as simply themselves.

Still, even in the best of circumstances, there would have been no escape from the necessity of painfully shrinking the budget. This is the inevitable result of the "proper economics" to which the governing coalition was addicted for nearly three years.

## Discretion in Washington

BEHIND a thick veil of secrecy, talks on strategic cooperation between the U.S. and Israel have been initiated by officials of the two countries in Washington this week. This is a direct upshot from the visit by Israel's premier and defence minister with the U.S. president last year.

The Americans, especially, although the Israelis too, it appears, are not keen on giving the talks too high a profile. To be sure, American policy-makers remain convinced of Israel's value as a "strategic asset." This remains true even for an Israel in dire economic straits — so dire, indeed, that a parallel set of economic discussions has started in Washington. But undue publicity for the strategic talks would obviously be bad for America's relations with the "moderate" Arabs.

The unostentatious character of the strategic talks seems also, however, to reflect a de-escalation, by mutual consent, of ambitions for U.S.-Israeli cooperation in this field. There is no intention now of reviving the defunct "memorandum on strategic understanding," concluded in 1981, which was widely, if wrongly, viewed as amounting to a de facto military defence pact aimed at the Soviet Union and its Middle Eastern cronies.

Just as the memorandum, during its brief life, made little contribution to strategic understanding between the two countries, so its suspension by the U.S., in protest against Israel's annexation of the Golan Heights, did not prevent the development of close relations.

Time has shown, too, that Israel's hope of turning the U.S. away from its preoccupation with the Arab-Israeli conflict and towards joint action to meet the Soviet menace was unrealistic. President Reagan has not changed his opinion of the Soviets, but if his administration is willing to work out joint strategies with Jerusalem it is in the expectation that an Israel feeling safe might be induced to lend a hand in carrying out America's schemes for the Middle East, such as the Reagan Plan.

The areas of strategic cooperation outlined by Mr. Reagan for the present talks are wider than those to which his defence secretary, Caspar Weinberger, would have confined the relationship with Israel, but they are still modest enough. Besides the prepositioning of medical and military equipment in Israel and joint military exercises, there is only joint planning for military contingencies that do not suggest anything out of the ordinary.

This would presumably embrace planning to meet the threat of a possible Syrian attack on Israel, either directly or through Lebanon.

Lebanon, naturally enough, is reported to be the first item on the agenda of the strategic talks. It would clearly be to the advantage of both the U.S. and Israel to devise a common policy to deal with the problem. But while the two countries would like to extricate themselves as soon as possible from the Lebanese quagmire, each one expects the other to stay on long enough to checkmate the Syrians.

Israel's pullback from the Awalli line has so far been held up, by American objections, but Washington itself intends to evacuate the marines from Beirut before the presidential elections get underway. Finding a way to reconcile American and Israeli interests in this matter is itself a worthwhile object for the Washington talks.

**ENERGY IS WONDERFUEL**

Don't waste it.

IT FELL to me, as deputy prime minister in Levi Eshkol's cabinet, to negotiate the establishment of diplomatic relations with the Federal Republic of Germany and to secure parliamentary approval for that step. One of the reasons for this was that Golda Meir, although fully supportive of that decision, was not prepared emotionally for intensive encounter. The arrival of the first West German ambassador was accompanied by public disorder and unrest.

These recollections illustrate the extent of the psychological revolution that has occurred in so brief a time. The dialogue with the Federal Republic goes forward at all levels of governmental responsibility and public sentiment. Apart from the U.S. it is difficult to think of any country with which Israel's discourse is more intense and varied. This is not because we have swept the tragic past out of sight. On the contrary, it is because we have acknowledged the full weight and burden of the past we have been

IN A recent interview with an Israeli reporter, German Chancellor Helmut Kohl described his deep affection for the Jewish people. He told of his many visits to the Jewish cemetery near his home, where he and his family go to ponder the lessons of Germany's treatment of the Jews; acknowledged the special obligations of post-war Germany and pointed to his own deep commitment to those obligations.

At the same time, Kohl emphasized the fact that he was a boy during World War II. Unlike his predecessor, Helmut Schmidt, who was an officer on the Eastern front, Kohl had no connection whatever to the Nazi war machine. His message was clear: he comes to Jerusalem with clean hands and a clear appreciation of Germany's responsibilities to the Jewish state.

And yet, despite Kohl's philo-Semitism and obvious sensitivity, his visit to Israel is deeply disturbing, and not only to those Israelis who object in principle to Israeli-German relations. For it is apparently the intention of Kohl's government to sell sophisticated weapons to Saudi Arabia.

Saudi Arabia, as Helmut Kohl

# A higher satisfaction

By ABBA EBAN

able to give our minds and hearts to the future. For this generation, there is no escape from the ambivalence which the word "Germany" evokes in Jewish hearts. It is only by frank confrontation with this fact that we shall be able to keep memories and hopes in some sort of equilibrium.

In May 1981, the prospect of German arms sales to Saudi Arabia was discussed between Israelis and Germans both on governmental levels and in the framework of Social-Democratic solidarities. In the latter context, I received a personal letter from Chancellor Helmut Schmidt in which it was clear that no sale of Leopard tanks would be approved without the en-

dorsement of the SPD party in the Bundestag. Since the ideological and political reservations of German Social-Democrats were well known, this clarification was completely reassuring.

There would seem to be no logical reason to believe that any changes in German domestic politics or in the international arena could have altered the considerations which prevailed in German decisions since then. It is evident that arms sales to Saudi Arabia today would unite Israelis in protest, would divide Germans in moral discomfort and would appear to historians as an interruption in the process of German-Jewish dialogue.

which reached its official expression two decades ago.

IT IS too facile to say that there is no concrete significance in this question since Saudi Arabia usually gets what it wants in a world where oil and money have a preponderant weight. There are many candidates for the Saudi market. But it is the very absence of concreteness that elevates the issue of German arms sales to Israel's foes into a moral dilemma that transcends all material realms of thought and action.

Diplomacy is still dominated by *raison d'état*. Power is to politics what wealth is to economics — the

central theme around which the entire process revolves. International statecraft operates in a world of competing interests in which it is not easy to uphold uncompromising morality. Governments usually take their decisions in terms of interest and justify their decisions in terms of morality. But the predominance of interest over ethics can never be absolute in a free society.

There comes a time when advantageous decisions are renounced in obedience to moral restraints. Excessive pragmatism is not fully pragmatic. If the prospect of German arms, officially supplied, causing death or even danger to citizens of the Jewish homeland does not transgress that border, then it effectively ceases to exist and some of the most tormenting and profound moments in the German-Israeli experience would be betrayed. Seldom has a nation had an opportunity to win higher satisfaction by a smaller renunciation than that which the German leadership enjoys today.

cannot conceivably maintain normal contacts with a post-war Germany that has unilaterally granted itself a pardon and, in so doing, has called the sincerity of its self-proclaimed moral rehabilitation into question.

Perhaps Germany, having attained international respectability largely through its relations with Israel over the past three decades, is past caring about Israeli sensitivities. But it is the obligation of the Israeli government to make it clear to Mr. Kohl and his colleagues that Jewish public opinion — in the Diaspora as well as in Israel — cannot possibly accept Germany in the role of arms dealer to anti-Jewish regimes.

Only a clear statement by Chancellor Kohl that he understands this, and that, despite the economic temptation, he is morally bound not to sell guns to Israel's enemies, will suffice. Anything less will mark this trip to Jerusalem as a cynical charade, and his visit to Yad Vashem as a shameful and ugly photo opportunity.

The writer is former director of the Government Press Office.

# Unequivocal choice

By ZE'EV CHAFETS

most know, is at war with the State of Israel. The Saudis are major backers of the PLO and extremist Arab states; and they are the leading force behind the economic boycott of Israeli and Jewish business interests around the world. More significantly, the Saudis are the most prominent contemporary practitioners of state-approved anti-Semitism.

Not since Nazi Germany has any nation been so unabashedly candid about its hatred of Jews. *Al-Jazeera*, a government-controlled newspaper, put the official Saudi view this way: "The Jewish religion is nothing but a collection of criminal racist principles, sowing cruelty, bloodlust and murder in those who believe in it." Shades of Adolf Hitler.

It is to this government that Chancellor Kohl hopes to sell

German weapons.

In his meetings with Israeli officials, Kohl will undoubtedly offer all the standard justifications for the arms sale. The weapons, he will maintain, are defensive. The Saudis are too weak to threaten Israel. They intend to deploy the arms against the Ayatollah, not against the Jewish state. The U.S. has already supplied the Saudis with formidable weapons systems. Germany's economy needs the boost that such a deal would provide. Mr. Kohl will ask his Israeli counterparts to take all this into account, and to act reasonably.

HOW SHOULD Israel reply? Not, I think, by debating the merits of the German arguments, for they are entirely irrelevant to Israel's primary concern — that a generation after

the Holocaust, the German government wants to unharness Germany from its burden of guilt, and to declare a statute of limitations on its crimes against the Jews. This, and not questions of Israeli security or German economic expediency, is the central issue.

Chancellor Kohl is reputed to be a direct and forthright man, and he should be told, directly and forthrightly, that the sale of German arms to Saudi Arabia will be taken as evidence that, whatever its rhetoric, Germany has renounced its responsibility for the Holocaust.

Germany may proclaim its shame and remorse for its mass murder of Jews, or it may sell guns to the enemies of the Jews — but it cannot credibly do both. Moreover, it should be made clear that Israel

## READERS' LETTERS

### AVRUSHMI'S ARREST

To the Editor of The Jerusalem Post: Sir, — I refer to your editorial of January 22, "Anything for applause."

A year after Emil Grunzweig's murder, the police, in close cooperation with the General Security Service, arrested a man against whom there is *prima facie* evidence that he committed the crime.

The Ministry of the Interior and Israel Police investigated this crime as one of great public moment. This is not the place to detail the efforts made in this connection by the police and other security services. However, it must be stressed that painstaking and wide-ranging work was involved. Yet we do not remember another case where so many public figures and journalists criticized the Ministry and the police so unfairly for their supposed helplessness in solving the crime. This criticism was tinged with ill-

considered political motivations, which harmed the social and cultural fabric of the nation. Irresponsible people transformed this criminal act into an artificial political and social problem.

Therefore, it was appropriate and natural for the Ministry of the Interior and the Israel Police to inform the public of the arrest of the suspect in the case of Emil Grunzweig's murder. It is impossible to create unbalanced and unfair public and political pressure without causing the appropriate reaction at the appropriate time. The amount of unfair criticism of the past year far outweighs the resonance of the press conference.

In closing, may I point out that the publication of the name of the suspect, who was brought to court and remanded, is in accordance with Israeli law.

YITZHAK AGASI, Spokesman, Ministry of the Interior

Jerusalem.

### PRISONERS' PRIVILEGES

January 4 showing Mr. Abuhazzeira voting in favour of the \$125 travel tax, is particularly abhorrent in the light of this government's continuous squandering of public funds in order to maintain its narrow majority.

ELIZABETH SCHNEIDER-KUPER Ra'anana.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

### HOME LEAVE FOR PRISONERS

To the Editor of The Jerusalem Post: Sir, — I have just read report of December 30 on the two escaped rapists. According to the prison authorities and the police, one of the prisoners had been allowed home six times previously, although, to quote them, he is considered "dangerous."

How on earth, after the recent murders and sexual assaults that have occurred — mostly unsolved — can these convicted criminals be allowed out on the streets? Surely the purpose of imprisonment is to punish these men and remove them as a danger to society. I do not believe the attempts to rehabilitate these people, but surely until they are considered reasonably cured and no longer "dangerous," they should not be allowed out, even for short periods.

I feel that, for the sake of all women and children who should be able to travel our roads in safety, these types of home leaves should be stopped for people convicted of such offences.

JULIAN COHEN Kibbutz Nir-On.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

## SETTLING THE GALILEE

Settlers' detailed plans of construction and there is enough land at present to build the first stage of the permanent settlement.

Our offer of additional candidates for the settlement was rejected by the founding group.

The Settlement Department has appointed one of its highest officials to speed up permanent building in the settlements. We suggest that the settlers' committee keep in contact with those who are actually dealing with the project instead of seeking solutions in the press.

DAVID ANGEL, Assistant to the Director, Rural Settlement Department, The Jewish Agency

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

Jerusalem.

### ISRAEL'S ARABS

tion against a minority in our country shakes the foundation of our democracy.

We call for tolerance, mutual respect and protection of the civil rights of all citizens within the State of Israel.

BRACHA YANUV, NAHLE SHAKAR, Co-Chairman, The Jewish-Arab Committee for the Arabs of Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.

Jaffa.